

**2019 中期業績報告**  
**Interim Report 2019**



目錄	頁數	CONTENTS	PAGE
簡要綜合收益表	1	Condensed Consolidated Income Statement	1
簡要綜合全面收益表	2	Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	2
簡要綜合資產負債表	4	Condensed Consolidated Balance Sheet	4
簡要綜合權益變動表	5	Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	5
簡要綜合現金流量表	7	Condensed Consolidated Cash Flow Statement	7
中期財務資料附註		Notes to the Interim Financial Information	
1. 一般資料	8	1. General Informantion	8
2. 編製基準及主要會計政策	9	2. Basis of preparation and significant accounting policies	9
3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷	14	3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies	14
4. 金融風險管理	15	4. Financial risk management	15
5. 金融資產和負債的公允值	51	5. Fair values of financial assets and liabilities	51
6. 淨利息收入	62	6. Net interest income	62
7. 淨服務費及佣金收入	63	7. Net fee and commission income	63
8. 淨交易性收益	64	8. Net trading gain	64
9. 其他金融資產之淨收益	64	9. Net gain on other financial assets	64
10. 其他經營收入	65	10. Other operating income	65
11. 減值準備淨撥備	66	11. Net charge of impairment allowances	66
12. 經營支出	67	12. Operating expenses	67
13. 投資物業公允值調整之淨收益	68	13. Net gain from fair value adjustments on investment properties	68
14. 出售／重估物業、器材及設備之淨收益	68	14. Net gain from disposal/revaluation of properties, plant and equipment	68
15. 稅項	69	15. Taxation	69
16. 股息	70	16. Dividends	70
17. 庫存現金、存放及定放銀行及其他金融機構的結餘	71	17. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions	71
18. 公允值變化計入損益之金融資產	72	18. Financial assets at fair value through profit or loss	72
19. 衍生金融工具	74	19. Derivative financial instruments	74
20. 貸款及其他賬項	81	20. Advances and other accounts	81
21. 金融投資	86	21. Financial investments	86
22. 投資物業	91	22. Investment properties	91
23. 物業、器材及設備	92	23. Properties, plant and equipment	92
24. 其他資產	94	24. Other assets	94
25. 公允值變化計入損益之金融負債	95	25. Financial liabilities at fair value through profit or loss	95
26. 客戶存款	96	26. Deposits from customers	96
27. 已發行債務證券及存款證	96	27. Debt securities and certificates of deposit in issue	96
28. 其他賬項及準備	97	28. Other accounts and provisions	97
29. 遞延稅項	98	29. Deferred taxation	98
30. 股本	101	30. Share capital	101
31. 額外資本工具	102	31. Additional equity instruments	102
32. 簡要綜合現金流量表附註	103	32. Notes to condensed consolidated cash flow statement	103
33. 或然負債及承擔	105	33. Contingent liabilities and commitments	105

目錄	頁數	CONTENTS	PAGE
34. 資本承擔	106	34. Capital commitments	106
35. 經營租賃承擔	107	35. Operating lease commitments	107
36. 分類報告	109	36. Segmental reporting	109
37. 已抵押資產	114	37. Assets pledged as security	114
38. 金融工具之抵銷	115	38. Offsetting financial instruments	115
39. 主要之有關連人士交易	117	39. Significant related party transactions	117
40. 國際債權	123	40. International claims	123
41. 非銀行的內地風險承擔	124	41. Non-bank Mainland exposures	124
42. 符合香港會計準則第 34 號	126	42. Compliance with HKAS 34	126
43. 法定賬目	126	43. Statutory accounts	126
<b>獨立審閱報告</b>	<b>127</b>	<b>Independent Review Report</b>	<b>127</b>
<b>其他資料</b>		<b>Additional Information</b>	
1. 董事會	129	1. Board of Directors	129
2. 符合《銀行業（披露）規則》	129	2. Compliance with the Banking (Disclosure) Rules	129
3. 業務回顧	130	3. Business Review	130
<b>附錄 - 本銀行之附屬公司</b>	<b>137</b>	<b>Appendix - Subsidiaries of the Bank</b>	<b>137</b>
<b>釋義</b>	<b>138</b>	<b>Definitions</b>	<b>138</b>

**簡要綜合收益表**
**Condensed Consolidated Income Statement**

			(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
			半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
	附註 Notes		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
利息收入		Interest income	7,576,518	6,416,892
利息支出		Interest expense	<u>(4,252,320)</u>	<u>(3,204,060)</u>
<b>淨利息收入</b>		<b>Net interest income</b>	<b>6</b>	<b>3,212,832</b>
服務費及佣金收入		Fee and commission income	889,245	908,573
服務費及佣金支出		Fee and commission expense	<u>(35,659)</u>	<u>(39,813)</u>
<b>淨服務費及佣金收入</b>		<b>Net fee and commission income</b>	<b>7</b>	<b>868,760</b>
淨交易性收益		Net trading gain	8	72,267
以公允價值變化計入損益之金融工 具淨收益		Net gain on financial instruments at fair value through profit or loss	134,840	277,486
其他金融資產之淨收益		Net gain on other financial assets	9	179,020
其他經營收入		Other operating income	10	9,378
<b>提取減值準備前之淨經營收入</b>		<b>Net operating income before impairment allowances</b>	<b>4,573,289</b>	<b>4,552,889</b>
減值準備淨撥備		Net charge of impairment allowances	11	<u>(641,850)</u>
<b>淨經營收入</b>		<b>Net operating income</b>	<b>3,931,439</b>	<b>4,398,402</b>
經營支出		Operating expenses	12	<u>(1,545,131)</u>
<b>經營溢利</b>		<b>Operating profit</b>	<b>2,386,308</b>	<b>2,845,656</b>
投資物業公允價值調整之 淨收益		Net gain from fair value adjustments on investment properties	13	16,478
出售/重估物業、器材及設備之 淨收益		Net gain from disposal/revaluation of properties, plant and equipment	14	1,034
<b>除稅前溢利</b>		<b>Profit before taxation</b>	<b>2,403,820</b>	<b>2,861,208</b>
稅項		Taxation	15	<u>(301,456)</u>
<b>期內溢利</b>		<b>Profit for the period</b>	<b>2,102,364</b>	<b>2,419,541</b>
<b>股息</b>		<b>Dividends</b>	16	<u>-</u>

第 8 至 126 頁之附註屬本中期財務  
資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

**簡要綜合全面收益表**
**Condensed Consolidated Statement of Comprehensive  
Income**

		(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>期內溢利</b>	<b>Profit for the period</b>	<b>2,102,364</b>	<b>2,419,541</b>
其後不可重新分類至收益表內的項目：	Items that will not be reclassified subsequently to income statement:		
公允值變化計入其他全面收益之股份工具：	Equity instruments at fair value through other comprehensive income:		
公允值變化計入其他全面收益之股份工具的公平值變化	Change in fair value of equity instruments at fair value through other comprehensive income	(633)	306
房產：	Premises:		
房產重估	Revaluation of premises	119,218	240,356
遞延稅項	Deferred tax	(13,383)	(34,044)
		<b>105,835</b>	<b>206,312</b>
		<b>105,202</b>	<b>206,618</b>
其後可重新分類至收益表內的項目：	Items that may be reclassified subsequently to income statement:		
公允值變化計入其他全面收益的債務工具：	Debt instruments at fair value through other comprehensive income:		
公允值變化計入其他全面收益的債務工具之公允值變化	Change in fair value of debt instruments at fair value through other comprehensive income	274,579	55,020
預計信用損失之減值變化	Changes in allowance for expected credit losses	9,360	25,493
因處置公允值變化計入其他全面收益的債務工具之轉撥重新分類至收益表	Release upon disposal of debt instruments at fair value through other comprehensive income reclassified to income statement	(99,613)	(2,644)
由公允值變化計入其他全面收益的債務工具轉至以攤餘成本作計量產生之攤銷重新分類至收益表	Amortisation with respect to debt instruments at fair value through other comprehensive income transferred to at amortised cost reclassified to income statement	5,203	5,237
遞延稅項	Deferred tax	(26,529)	(44,342)
		<b>163,000</b>	<b>38,764</b>

**簡要綜合全面收益表  
(續)**
**Condensed Consolidated Statement of Comprehensive  
Income (continued)**

		(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
淨投資對沖下對沖工具之公允 值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	4,339	58,124
貨幣換算差額	Currency translation difference	<u>(38,853)</u>	<u>(198,516)</u>
		<u>128,486</u>	<u>(101,628)</u>
<b>期內除稅後其他全面收益</b>	<b>Other comprehensive income for the period, net of tax</b>	<u>233,688</u>	<u>104,990</u>
<b>期內全面收益總額</b>	<b>Total comprehensive income for the period</b>	<u><u>2,336,052</u></u>	<u><u>2,524,531</u></u>

第 8 至 126 頁之附註屬本中期財務  
資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

## 簡要綜合資產負債表 Condensed Consolidated Balance Sheet

		(未經審計) (Unaudited) 於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	(經審計) (Audited) 於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	附註 Notes	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>資產</b>			
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘			
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放			
公允值變化計入損益之金融資產			
衍生金融工具			
貸款及其他賬項			
金融投資			
投資物業			
物業、器材及設備			
應收稅項資產			
遞延稅項資產			
其他資產			
資產總額			
<b>負債</b>			
銀行及其他金融機構之存款及結餘			
公允值變化計入損益之金融負債			
衍生金融工具			
客戶存款			
已發行債務證券及存款證			
其他賬項及準備			
應付稅項負債			
遞延稅項負債			
負債總額			
<b>資本</b>			
股本			
儲備			
歸屬於本集團股東資本總額			
額外資本工具			
資本總額			
負債及資本總額			
		<b>472,173,929</b>	<b>466,021,705</b>
		<b>472,173,929</b>	<b>466,021,705</b>

第 8 至 126 頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

**簡要綜合權益變動表**
**Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity**

		(未經審計) (Unaudited)								
		儲備 Reserves								
		公允價值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value through other comprehensive income								
		房地產 重估儲備 Premises revaluation reserve								
		監管儲備* Regulatory reserve*								
		換算儲備 Translation reserve								
		留存盈利 Retained earnings								
		總計 Total								
		股本 Share capital	額外資本工具 Additional equity instruments	資本儲備 Capital reserve	房地產 重估儲備 Premises revaluation reserve	公允價值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value through other comprehensive income	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於2018年1月1日	At 1 January 2018									
早期列賬	As previously reported	3,144,517	9,314,890	605	6,041,508	(413,176)	2,529,788	364,328	31,106,620	52,089,080
期初調整	Opening adjustments	-	-	-	-	19,226	(186,443)	-	(608,119)	(775,336)
期初調整後餘額	Balance after opening adjustments	3,144,517	9,314,890	605	6,041,508	(393,950)	2,343,345	364,328	30,498,501	51,313,744
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	-	2,419,541	2,419,541
其他全面收益：	Other comprehensive income:									
房地產	Premises	-	-	-	206,312	-	-	-	-	206,312
公允價值變化計入其他全面收益之金融工具	Financial instruments at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	39,070	-	-	-	39,070
淨投資對沖下對沖工具之公允價值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	-	-	-	-	-	-	58,124	-	58,124
貨幣換算差額	Currency translation difference	-	-	-	(3,153)	2,798	-	(198,161)	-	(198,516)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	203,159	41,868	-	(140,037)	2,419,541	2,524,531
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	-	(235,451)	-	-	-	-	-	-	(235,451)
轉撥自留存盈利	Transfer from retained earnings	-	235,451	-	-	-	368,254	-	(603,705)	-
於2018年6月30日	At 30 June 2018	3,144,517	9,314,890	605	6,244,667	(352,082)	2,711,599	224,291	32,314,337	53,602,824
於2018年7月1日	At 1 July 2018	3,144,517	9,314,890	605	6,244,667	(352,082)	2,711,599	224,291	32,314,337	53,602,824
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	-	1,557,959	1,557,959
其他全面收益：	Other comprehensive income:									
房地產	Premises	-	-	-	140,196	-	-	-	-	140,196
界定利益福利計劃之精算虧損	Actuarial losses on defined benefit plan	-	-	-	-	-	-	-	(6,012)	(6,012)
公允價值變化計入其他全面收益之金融工具	Financial instruments at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	519,075	-	-	-	519,075
淨投資對沖下對沖工具之公允價值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	-	-	-	-	-	-	216,400	-	216,400
貨幣換算差額	Currency translation difference	-	-	-	(10,450)	9,768	-	(600,287)	-	(600,969)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	129,746	528,843	-	(383,887)	1,551,947	1,826,649
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	-	(234,670)	-	-	-	-	-	-	(234,670)
轉撥自/(至)留存盈利	Transfer from/(to) retained earnings	-	234,670	-	-	-	(233,420)	-	(1,250)	-
於2018年12月31日	At 31 December 2018	3,144,517	9,314,890	605	6,374,413	176,761	2,478,179	(159,596)	33,865,034	55,194,803



**簡要綜合權益變動表  
(續)**
**Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity  
(continued)**

		(未經審計) (Unaudited)								
		儲備 Reserves								
		公允價值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value change through other comprehensive income								
		股本 Share capital	額外資本工具 Additional equity instruments	資本儲備 Capital reserve	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve	監管儲備*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
於2019年1月1日	At 1 January 2019	3,144,517	9,314,890	605	6,374,413	176,761	2,478,179	(159,596)	33,865,034	55,194,803
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	-	2,102,364	2,102,364
其他全面收益：	Other comprehensive income:									
房產	Premises	-	-	-	105,835	-	-	-	-	105,835
公允價值變化計入其他 全面收益之金融工 具	Financial instruments at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	162,367	-	-	-	162,367
淨投資對沖下對沖工 具之公允價值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	-	-	-	-	-	4,339	-	-	4,339
貨幣換算差類	Currency translation difference	-	-	-	(610)	(531)	(37,712)	-	(38,853)	
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	105,225	161,836	(33,373)	2,102,364	2,336,052	
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	-	(235,464)	-	-	-	-	-	(235,464)	
轉撥自留存盈利	Transfer from retained earnings	-	235,464	-	-	223,942	-	(459,406)	-	
於2019年6月30日	At 30 June 2019	3,144,517	9,314,890	605	6,479,638	338,597	2,702,121	(192,969)	35,507,992	57,295,391

\* 除對貸款提取減值準備外，按金管局要求撥轉部分留存盈利至監管儲備作銀行一般風險之用（包括未來損失或其他不可預期風險）。

\* In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised.

第 8 至 126 頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

**簡要綜合現金流量表**
**Condensed Consolidated Cash Flow Statement**

			(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
			半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
	附註 Notes		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>經營業務之現金流量</b>		<b>Cash flows from operating activities</b>		
除稅前經營現金之流出		Operating cash outflow before taxation	32(a) (29,611,140)	(15,777,027)
支付香港利得稅		Hong Kong profits tax paid	(114,086)	(106,900)
支付海外利得稅		Overseas profits tax paid	(11,658)	(43,894)
<b>經營業務之現金流出淨額</b>		<b>Net cash outflow from operating activities</b>	<b>(29,736,884)</b>	<b>(15,927,821)</b>
<b>投資業務之現金流量</b>		<b>Cash flows from investing activities</b>		
購入物業、器材及設備		Purchase of properties, plant and equipment	(128,712)	(57,332)
出售物業、器材及設備所得款項		Proceeds from disposal of properties, plant and equipment	92	32
<b>投資業務之現金流出淨額</b>		<b>Net cash outflow from investing activities</b>	<b>(128,620)</b>	<b>(57,300)</b>
<b>融資業務之現金流量</b>		<b>Cash flows from financing activities</b>		
發行債務證券及存款證		Issue of debt securities and certificates of deposit	1,916,471	137,816
支付額外資本工具票息		Distribution payment for additional equity instruments	(235,464)	(235,451)
繳付租賃負債		Payment of lease liabilities	(137,262)	-
<b>融資業務之現金流入／(流出)淨額</b>		<b>Net cash inflow/(outflow) from financing activities</b>	<b>1,543,745</b>	<b>(97,635)</b>
現金及等同現金項目減少		Decrease in cash and cash equivalents	(28,321,759)	(16,082,756)
於1月1日之現金及等同現金項目		Cash and cash equivalents at 1 January	54,740,625	61,511,114
匯率變動對現金及等同現金項目的影響		Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents	194,035	(168,118)
<b>於6月30日之現金及等同現金項目</b>		<b>Cash and cash equivalents at 30 June</b>	<b>26,612,901</b>	<b>45,260,240</b>

第8至126頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

**中期財務資料附註****Notes to the Interim Financial Information****1. 一般資料****1. General Information**

南洋商業銀行有限公司於香港註冊成立（下稱「本銀行」）及其附屬公司於香港或上海成立（以下連同本銀行統稱「本集團」）。本銀行為根據香港銀行業條例所規定獲認可之持牌銀行。

本銀行主要從事銀行及相關之金融服務。本銀行之附屬公司的主要業務載於「附錄－本銀行之附屬公司」內。本銀行之公司註冊地址為香港中環德輔道中151號。

Nanyang Commercial Bank, Limited was incorporated in Hong Kong (hereinafter as the "Bank") and its subsidiaries were incorporated in Hong Kong or Shanghai (together with the Bank hereinafter as the "Group"). The Bank is a licensed bank authorised under the Hong Kong Banking Ordinance.

The principal activities of the Bank are the provision of banking and related financial services. The principal activities of the Bank's subsidiaries are shown in "Appendix – Subsidiaries of the Bank". The address of the Bank's registered office is 151 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

**2. 編製基準及主要會計政策 2. Basis of preparation and significant accounting policies**
**(a) 編製基準**

此未經審計之中期財務資料，乃按照香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

**(b) 主要會計政策**

此未經審計之中期財務資料所採用之主要會計政策及計算辦法，除下述受到於2019年1月1日生效的新準則之影響外，均與截至2018年12月31日止之本集團年度財務報表之編製基礎一致，並需連同本集團2018年之年度報告一併閱覽。

已強制性地於2019年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及詮釋

**(a) Basis of preparation**

The unaudited interim financial information has been prepared in accordance with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA.

**(b) Significant accounting policies**

The significant accounting policies adopted and methods of computation used in the preparation of the unaudited interim financial information are consistent with those adopted and used in the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2018 and should be read in conjunction with the Group's Annual Report for 2018 except for those impacted by the new standards that became effective on 1 January 2019, as stated below.

**Standards and interpretation that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2019**

準則／詮釋 Standards/Int	內容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港財務報告準則第 16 號 HKFRS 16	租賃 Leases	2019 年 1 月 1 日 1 January 2019
香港財務報告準則詮釋第 23 號 HK(IFRIC)-Int 23	所得稅處理的不確定性 Uncertainty over Income Tax Treatments (new interpretation)	2019 年 1 月 1 日 1 January 2019

**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****2. 編製基準及主要會計政策 (續)****(b) 主要會計政策 (續)**

已強制性地於2019年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及詮釋 (續)

- 香港財務報告準則第 16 號「租賃」取代現有有關租賃的標準及詮釋。它採用單一控制模型來識別租約並區分租賃和服務合同。對承租人會計處理帶來了重大的變化，取消了經營租賃和融資租賃之間的區別。承租人將以與香港會計準則第 17 號的融資租賃會計相似的方式對所有租賃進行會計處理，即在租賃開始日（指相關資產可供承租人使用的日期），承租人通過貼現未來租賃總額來確認並計量相應的「使用權」資產和支付租金的負債。隨後，承租人將通過回撥租賃負債確認利息費用以及確認使用權資產折舊費用，而非確認經營租賃產生的租賃費用。作為一種實務的權宜方法，承租人可以選擇不應用此會計模式於租賃期為 12 個月或更短的短期租賃，和低價值資產的租賃，在這種情況下，會繼續在租賃期內有系統地確認租賃費用。現時香港財務報告準則第 16 號下的出租人會計處理，與香港會計準則第 17 號沒有重大改變。

**(b) Significant accounting policies (continued)**

Standards and interpretation that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2019 (continued)

- HKFRS 16, "Leases" supersedes the existing standard and interpretations related to leases. It applies a single control model to identify leases and distinguishes between leases and service contracts. Significant changes to lessee accounting are introduced, with the distinction between operating and finance leases removed. Lessees will account for all leases in a similar way as the finance lease accounting under HKAS 17, i.e. the lessee will recognise and measure the corresponding "right-of-use" asset and lease liability at the commencement date (the date when the underlying asset is available for use by a lessee) of the lease by discounting the total future lease payment. Subsequently, the lessee will recognise interest expense through the unwinding of the lease liability, and the expense on the depreciation of the right-of-use asset, instead of recognising as rental expenses under operating leases. As a practical expedient, the lessee can elect not to apply this accounting model to short-term leases not more than 12 months and leases of low-value assets, in which case the rental expenses would continue to be recognised on a systematic basis over the lease term. There are no significant changes to the lessor accounting requirements as compared with the HKAS 17.

**中期財務資料附註**  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****2. 編製基準及主要會計政策 (續)****(b) 主要會計政策 (續)**

已強制性地於2019年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及詮釋 (續)

使用權資產一般按租賃負債金額加租賃產生的初始直接費用、估計退出租賃時的資產拆除或還原成本以及減去預付租金作計量。租賃負債是指租賃合同中不可撤銷的租賃付款之未來現金流量的貼現現值，並考慮到在合理確定會行使延期選擇權的選擇權期間支付之款項，並以承租人的增量借款利率作為貼現率進行確認。

使用權資產其後按成本減任何累計折舊及任何累計減值虧損計量；並根據任何重新計量的租賃負債進行調整。使用權資產由租賃開始日至使用年限結束或租賃期屆滿的兩者較早之日起以直線法計提折舊。如果預期將會行使購買選擇權，則使用權資產將折舊至相關資產的使用年限結束之時。

在租賃開始日之後，租賃負債的賬面值將通過利息支出的回撥折扣而增加，和將通過租賃費用的支付而減少。如果租賃有任何修改，租賃負債也會因此重新計量。

**(b) Significant accounting policies (continued)**

**Standards and interpretation that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2019 (continued)**

Right-of-use assets are generally measured at the amount of the lease liabilities plus initial direct costs, estimated dismantling or restoring cost and less prepaid rent. Lease liabilities are the discounted present value of the future cash flows of the non-cancellable lease payments of the lease contracts, after taking into account payments to be made in optional period if the extension option is reasonably certain to be exercised, using the lessee's incremental borrowing rates as discount rate.

Right-of-use assets are subsequently measured at cost less any accumulated depreciation and any accumulated impairment losses; and adjusted for any remeasurement of the lease liability. Right-of-use assets are depreciated by straight-line method from commencement date to the earlier of the end of their useful life or lease term. In case there is a purchase option expected to be exercised, then the right-of-use asset will be depreciated to the end of the useful life of the underlying asset.

After the commencement date, the carrying value of lease liability will increase to reflect the unwinding of discount through interest expense and be reduced by the lease payments made. The lease liability will also be remeasured if there is any modification to the lease.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**2. 編製基準及主要會計政策 (續)**
**(b) 主要會計政策 (續)**

已強制性地於2019年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及詮釋 (續)

首次應用香港財務報告準則第 16 號導致租賃負債及使用權資產的期初結餘分別為 5.74 億港元和 6.00 億港元 (扣除稅項後)。租賃負債與使用權資產之間的差額與初始採用日期的預付或應計租金產生的調整有關。根據準則的過渡要求，初始直接費用不包括在使用權資產的期初調整中。2019 年 1 月 1 日應用於租賃負債的加權平均利率為 3.85%

於二零一八年十二月三十一日之經營租賃承擔和於二零一九年一月一日根據香港財務報告準則第 16 號之已確認租賃負債對賬如下：

**經營租賃承擔與租賃負債之差異**
**於 2018 年 12 月 31 日之經營租賃承擔**

使用本集團於首次採納日的增量借款利率計算的貼現現值

- 不取決於指數或比率的可變動租賃付款
- 短期租約的認可豁免
- 已簽訂但尚未生效的租賃合同
- 可合理確定會行使的延期或終止選擇權
- 其他

**於 2019 年 1 月 1 日之租賃負債**
**(b) Significant accounting policies (continued)**

Standards and interpretation that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2019 (continued)

The first time application of HKFRS 16 resulted in the initial recognition of lease liabilities of HK\$574 million and right-of-use assets of HK\$600 million, net of tax, respectively. The difference between lease liabilities and right-of-use assets is related to the adjustment arising from prepaid or accrued rent as at initial adoption date. Initial direct costs were not included in the opening adjustment of right-of-use assets, as permitted by the transition requirements of the standard. The weighted average rate applied to the lease liabilities on 1 January 2019 was 3.85%.

The operating lease commitments as at 31 December 2018 are reconciled as follows to the recognised lease liabilities under HKFRS 16 as at 1 January 2019:

**Difference between operating lease commitment and lease liabilities**

港幣千元

**HK\$'000**
**Operating lease commitment at 31 December 2018**
**695,335**

Discounted present value using the incremental borrowing rate of the Group at the date of initial adoption

655,035

- Variable lease payments that do not depend on an index or rate

(57,568)

- Recognition exemption for short-term leases

(18,276)

- Leases with contract signed but not yet effective

164

- Extension or termination options reasonably certain to be exercised

2,149

- Others

**(7,207)**
**Lease liabilities at 1 January 2019**
**574,297**

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**2. 編製基準及主要會計政策 (續)**
**(b) 主要會計政策 (續)**

已強制性地於2019年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及詮釋 (續)

- 香港財務報告準則詮釋第23號，「所得稅處理的不確定性」。該詮釋具體說明實體如何通過確定稅務機構接受不確定稅務處理的可能性來反映和計量所得稅會計不確定性的影響。該詮釋以在修改後的追溯形式應用。該詮釋的應用不會對本集團的財務報表產生重大影響。

已頒佈並與本集團相關但尚未強制性生效及沒有被本集團於2019年提前採納之修訂

**(b) Significant accounting policies (continued)**

Standards and interpretation that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2019 (continued)

- HK(IFRIC) - Int 23, "Uncertainty over Income Tax Treatments". The interpretation specifies how an entity should reflect and measure the effects of uncertainty in accounting for income taxes by determining how probable that a taxation authority will accept an uncertain tax treatment. The interpretation is applied on a modified retrospective basis. The application of this interpretation does not have a material impact on the Group's financial statements.

Amendments issued that are relevant to the Group but not yet effective and have not been early adopted by the Group in 2019

修訂 Amendments	內容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港財務報告準則第3號 (經修訂) Amendments to HKFRS 3	對企業的定義 Definition of a Business	2020年1月1日 1 January 2020
香港會計準則第1號和第8號 (經修訂) Amendments to HKAS 1 and HKAS 8	對重大性的定義 Definition of Material	2020年1月1日 1 January 2020

- 有關上述修訂的簡介，請參閱本集團2018年之年度報告內財務報表附註2.1(b)項。

- Please refer to Note 2.1(b) of the Group's Annual Report for 2018 for brief explanations of the above-mentioned amendments.



中期財務資料附註  
(續)

**Notes to the Interim Financial Information (continued)**

**3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷**

本集團會計估計的性質及假設，均與本集團截至2018年12月31日的財務報告內所採用的一致。

**3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies**

The nature and assumptions related to the Group's accounting estimates are consistent with those used in the Group's financial statements for the year ended 31 December 2018.

**中期財務資料附註**  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理****4. Financial risk management**

本集團因從事各類業務而涉及金融風險。主要金融風險包括信貸風險、市場風險（包括外匯風險及利率風險）及流動資金風險。本附註概述本集團的這些風險承擔。

The Group is exposed to financial risks as a result of engaging in a variety of business activities. The principal financial risks are credit risk, market risk (including currency risk and interest rate risk) and liquidity risk. This note summarises the Group's exposures to these risks.

**4.1 信貸風險****4.1 Credit Risk****(A) 總貸款及其他賬項****(A) Gross advances and other accounts****(a) 減值貸款****(a) Impaired advances**

當發生一項或多項事件對授信的估計未來現金流產生不利的影響，有關授信將視為信貸減值授信。信貸減值授信被確定為第三階段。如果該風險承擔超過 90 天以上逾期，或借款人可能無法全額支付本集團的債務，本集團將授信確認為減值貸款。

Advances are credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the advances have occurred. Credit-impaired advances are classified as Stage 3. The Group identifies the advances as impaired if the exposure is past due for more than 90 days or the borrower is unlikely to pay in full for the credit obligations to the Group

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**4. 金融風險管理 (續)**      **4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) 總貸款及其他賬項  
(續)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(a) 減值貸款 (續)**
**(a) Impaired advances (continued)**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
減值之客戶貸款總額	Gross impaired advances to customers	<b>2,134,028</b>	1,609,985
就上述貸款作出之減值準備	Impairment allowances made in respect of such advances	<b>1,578,247</b>	1,256,272
就上述有抵押品覆蓋的客戶貸款之抵押品市值	Current market value of collateral held against the covered portion of such advances to customers	<b>761,865</b>	655,016
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	Covered portion of such advances to customers	<b>392,262</b>	191,019
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	Uncovered portion of such advances to customers	<b>1,741,766</b>	1,418,966

減值準備已考慮上述貸款之抵押品價值。

The impairment allowances were made after taking into account the value of collateral in respect of such advances.

於 2019 年 6 月 30 日，沒有減值之貿易票據 (2018 年 12 月 31 日：無)。

As at 30 June 2019, there were no impaired trade bills (31 December 2018: Nil).

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(A) 總貸款及其他賬項 (續)**
**(a) 減值貸款 (續)**

特定分類或減值之客戶貸款分析如下：

特定分類或減值之客戶貸款總額

特定分類或減值之客戶貸款總額對客戶貸款總額比率

第三階段之減值準備

特定分類或減值之客戶貸款是指按本集團貸款質量分類的「次級」、「呆滯」或「虧損」貸款或第三階段的貸款。

**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(a) Impaired advances (continued)**

Classified or impaired advances to customers are analysed as follows:

Gross classified or impaired advances to customers

Gross classified or impaired advances to customers as a percentage of gross advances to customers

Impairment allowances - Stage 3

Classified or impaired advances to customers represent advances which are either classified as “substandard”, “doubtful” or “loss” under the Group’s classification of loan quality, or classified as Stage 3.

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018 港幣千元 HK\$'000
	<b>2,134,028</b>	1,609,985
	<b>0.81%</b>	0.63%
	<b>1,578,247</b>	1,256,272

---

---

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
(續)

**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**

**4.1 信貸風險 (續)**

**4.1 Credit Risk (continued)**

**(A) 總貸款及其他賬項  
(續)**

**(A) Gross advances and other accounts (continued)**

**(b) 逾期超過3個月之  
貸款**

**(b) Advances overdue for more than three months**

有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。須定期分期償還之貸款，若其中一次分期還款已逾期及仍未償還，則列作逾期處理。須即期償還之貸款若已向借款人送達還款通知，但借款人未按指示還款，或貸款一直超出借款人獲通知之批准貸款限額，亦列作逾期處理。

Advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is past due and remains unpaid. Advances repayable by regular instalments are classified as overdue when an instalment payment is past due and remains unpaid. Advances repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the instruction or when the advances have remained continuously exceeded the approved limit that was advised to the borrower.

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(A) 總貸款及其他賬項 (續)**
**(b) 逾期超過3個月之貸款 (續)**

逾期超過3個月之貸款總額分析如下：

**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(b) Advances overdue for more than three months (continued)**

The gross amount of advances overdue for more than three months is analysed as follows:

	於 2019 年 6 月 30 日		於 2018 年 12 月 31 日	
	At 30 June 2019		At 31 December 2018	
	金額	佔客戶貸款總額百分比	金額	佔客戶貸款總額百分比
	Amount	% of gross advances to customers	Amount	% of gross advances to customers
	港幣千元		港幣千元	
	HK\$'000		HK\$'000	
客戶貸款總額，已逾期：				
- 超過 3 個月但不超過 6 個月	457,834	0.17%	349,868	0.14%
- 超過 6 個月但不超過 1 年	363,731	0.14%	43,151	0.01%
- 超過 1 年	413,071	0.16%	609,170	0.24%
逾期超過 3 個月之貸款	<u>1,234,636</u>	<u>0.47%</u>	<u>1,002,189</u>	<u>0.39%</u>
第三階段之減值準備	<u>935,483</u>		<u>889,451</u>	

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(A) 總貸款及其他賬項 (續)**
**(b) 逾期超過3個月之貸款 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(b) Advances overdue for more than three months (continued)**

	於2019年 6月30日 At 30 June 2019	於2018年 12月31日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
就上述有抵押品覆蓋之客戶貸款之抵押品市值	<b>308,579</b>	563,644
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	<b>150,738</b>	168,371
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	<b>1,083,898</b>	833,818

逾期貸款或減值貸款的抵押品主要包括公司授信戶項下的商用資產如商業及住宅樓宇、個人授信戶項下的住宅按揭物業。

於2019年6月30日，沒有逾期超過3個月之貿易票據（2018年12月31日：無）。

Collateral held against overdue or impaired loans is principally represented by charges over business assets such as commercial and residential premises for corporate loans and mortgages over residential properties for personal loans.

As at 30 June 2019, there were no trade bills overdue for more than three months (31 December 2018: Nil).

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(A) 總貸款及其他賬項 (續)**
**(c) 經重組貸款**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(c) Rescheduled advances**

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	
	金額 Amount	佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers	金額 Amount	佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers
	港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	
經重組客戶貸款淨額 (已扣減包含於「逾期超過 3 個月之貸款」部分)				
Rescheduled advances to customers net of amounts included in "Advances overdue for more than three months"	<b>300,965</b>	<b>0.11%</b>	<b>69,732</b>	<b>0.03%</b>

經重組貸款乃指客戶因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重整還款計劃之貸款。修訂還款計劃後之經重組貸款如仍逾期超過 3 個月，則包括在「逾期超過 3 個月之貸款」內。

Rescheduled advances are those advances that have been restructured or renegotiated because of deterioration in the financial position of the borrower or of the inability of the borrower to meet the original repayment schedule. Rescheduled advances, which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms, are included in "Advances overdue for more than three months".



## 中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

### 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險 (續)

##### (A) 總貸款及其他賬項 (續)

##### (d) 客戶貸款集中度

##### (i) 按行業分類之客戶貸款總額

以下關於客戶貸款總額之行業分類分析，其行業分類乃參照有關貸款及墊款之金管局報表的填報指示而編製。

#### 4.1 Credit Risk (continued)

##### (A) Gross advances and other accounts (continued)

##### (d) Concentration of advances to customers

##### (i) Sectoral analysis of gross advances to customers

The following analysis of the gross advances to customers by industry sector is based on the categories with reference to the completion instructions for the HKMA return of loans and advances.

於 2019 年 6 月 30 日  
At 30 June 2019

	客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或減值 Classified or impaired	逾期 Overdue	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3	第一和第二
						階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2
	港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong					
工商金融業	Industrial, commercial and financial					
- 物業發展	18,530,937	7.29%	-	401,757	-	79,877
- 物業投資	22,189,193	81.68%	10,009	42,832	10,009	192,517
- 金融業	13,426,042	5.40%	-	-	-	45,124
- 股票經紀	50,036	100.00%	-	-	-	-
- 批發及零售業	8,043,434	66.50%	2,879	36,363	786	38,626
- 製造業	12,615,348	16.28%	126,455	270,342	113,853	104,285
- 運輸及運輸設備	5,175,561	11.33%	-	-	-	19,525
- 休閒活動	3,128	28.77%	-	-	-	11
- 資訊科技	4,137,807	1.21%	-	551	-	6,195
- 其他	21,319,433	53.53%	54,452	17,391	-	129,908
個人	Individuals					
- 購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃及租者置其屋計劃樓宇之貸款	216,406	99.57%	244	3,103	-	76
- 購買其他住宅物業之貸款	11,652,164	99.84%	2,612	73,174	90	5,243
- 其他	18,888,507	90.34%	4,546	95,409	88	25,184
在香港使用之貸款總額	136,247,996	50.36%	201,197	940,922	124,826	646,571
貿易融資	9,343,433	20.49%	23,660	47,969	23,660	25,447
在香港以外使用之貸款	117,564,685	40.20%	1,909,171	1,953,165	1,429,761	772,439
客戶貸款總額	263,156,114	44.76%	2,134,028	2,942,056	1,578,247	1,444,457

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) 總貸款及其他賬項  
(續)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(d) 客戶貸款集中度  
(續)**
**(d) Concentration of advances to customers (continued)**
**(i) 按行業分類之  
客戶貸款總額  
(續)**
**(i) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)**

 於 2018 年 12 月 31 日  
 At 31 December 2018

		客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或減值 Classified or impaired	逾期 Overdue	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3	第一和第二 階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2
		港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融業	Industrial, commercial and financial						
- 物業發展	- Property development	16,425,685	14.14%	-	-	-	62,386
- 物業投資	- Property investment	19,251,492	64.04%	12,012	25,354	9,957	162,857
- 金融業	- Financial concerns	13,245,309	3.25%	-	-	-	31,188
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	7,846,831	62.25%	16,686	28,983	8,106	45,292
- 製造業	- Manufacturing	13,399,696	16.35%	138,898	143,956	128,460	74,815
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport equipment	5,823,094	10.39%	509	961	-	22,138
- 休閒活動	- Recreational activities	1,217	76.04%	-	-	-	-
- 資訊科技	- Information technology	4,117,192	1.16%	-	-	-	13,101
- 其他	- Others	20,676,711	49.34%	71,978	86,580	71,978	82,286
個人	Individuals						
- 購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃及租者置其屋計劃樓宇之貸款	- Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	236,577	99.60%	289	4,471	-	67
- 購買其他住宅物業之貸款	- Loans for purchase of other residential properties	12,351,575	99.88%	2,845	113,019	-	4,587
- 其他	- Others	12,153,925	83.15%	5,299	61,525	907	31,142
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	125,529,304	44.37%	248,516	464,849	219,408	529,859
貿易融資	Trade finance	10,761,518	21.11%	55,227	58,944	55,227	47,344
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	118,702,101	38.10%	1,306,242	863,456	981,637	1,063,999
客戶貸款總額	Gross advances to customers	254,992,923	40.47%	1,609,985	1,387,249	1,256,272	1,641,202

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**4. 金融風險管理 (續)**      **4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(A) 總貸款及其他賬項  
(續)**
**(d) 客戶貸款集中度  
(續)**
**(ii) 按地理區域分  
類之客戶貸款  
總額**

下列關於客戶貸款之地理區域分析是根據交易對手之所在地，並已顧及風險轉移因素。若客戶貸款之擔保人所在地與客戶所在地不同，則風險將轉移至擔保人之所在地。

**客戶貸款總額**

香港  
中國內地  
其他

**就客戶貸款  
總額作第  
一和第二  
階段之減  
值準備**

香港  
中國內地  
其他

**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(d) Concentration of advances to customers (continued)**
**(ii) Geographical analysis of gross advances to customers**

The following geographical analysis of advances to customers is based on the location of the counterparties, after taking into account the transfer of risk. For an advance to customer guaranteed by a party situated in a country different from the customer, the risk will be transferred to the country of the guarantor.

**Gross advances to customers**

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
Hong Kong	162,592,269	138,940,403
Mainland of China	82,690,133	99,705,722
Others	17,873,712	16,346,798
	<u>263,156,114</u>	<u>254,992,923</u>

**Impairment allowances – stage 1  
and 2 in respect of the gross  
advances to customers**

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
Hong Kong	638,782	750,404
Mainland of China	627,574	813,726
Others	178,101	77,072
	<u>1,444,457</u>	<u>1,641,202</u>

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) 總貸款及其他賬項 (續)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(d) 客戶貸款集中度 (續)**
**(d) Concentration of advances to customers (continued)**
**(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額 (續)**
**(ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)**
**逾期貸款**
**Overdue advances**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	1,172,160	477,156
中國內地	Mainland of China	1,518,518	865,126
其他	Others	251,378	44,967
		<b>2,942,056</b>	<b>1,387,249</b>

**就逾期貸款作第三階段之減值準備**
**Impairment allowances – Stage 3 in respect of the overdue advances**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	345,395	228,493
中國內地	Mainland of China	974,493	632,856
其他	Others	-	32,086
		<b>1,319,888</b>	<b>893,435</b>

**就逾期貸款作第一和第二階段之減值準備**
**Impairment allowances – Stage 1 and 2 in respect of the overdue advances**

		13,708	1,945
香港	Hong Kong	13,708	1,945
中國內地	Mainland of China	7,942	2,275
其他	Others	17	-
		<b>21,667</b>	<b>4,220</b>

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(A) 總貸款及其他賬項 (續)**
**(d) 客戶貸款集中度 (續)**

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額 (續)

特定分類或減值貸款

 香港  
中國內地  
其他

就特定分類或減值貸款作第三階段之減值準備

 香港  
中國內地  
其他

**4.1 Credit Risk (continued)**
**(A) Gross advances and other accounts (continued)**
**(d) Concentration of advances to customers (continued)**

(ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

**Classified or impaired advances**

 Hong Kong  
Mainland of China  
Others

**Impairment allowances – Stage 3 in respect of the classified or impaired advances**

 Hong Kong  
Mainland of China  
Others

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
	<b>582,041</b>	275,971
	<b>1,547,830</b>	1,285,408
	<b>4,157</b>	48,606
	<b>2,134,028</b>	1,609,985

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
	<b>345,509</b>	228,536
	<b>1,232,738</b>	995,368
	-	32,368
	<b>1,578,247</b>	1,256,272

---

---

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
(續)

**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**

**4.1 信貸風險 (續)**

**4.1 Credit Risk (continued)**

**(B) 收回資產**

**(B) Repossessed assets**

本集團於 2019 年 6 月 30 日持有的收回資產之估值為港幣 99,415,000 元(2018 年 12 月 31 日:港幣 87,684,000 元)。這包括本集團通過對抵押取得處置或控制權的物業(如通過法律程序或業主自願交出抵押資產方式取得)而對借款人的債務進行全數或部分減除。

The estimated market value of repossessed assets held by the Group as at 30 June 2019 amounted to HK\$99,415,000 (31 December 2018: HK\$87,684,000). They comprise properties in respect of which the Group has acquired access or control (e.g. through court proceedings or voluntary actions by the proprietors concerned) for release in full or in part of the obligations of the borrowers.

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(C) 債務證券及存款證**
**(C) Debt securities and certificates of deposit**

下表為以發行評級分析之債務證券及存款證賬面值。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

The following tables present an analysis of the carrying value of debt securities and certificates of deposit by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019					
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	6,657,112	38,888,523	66,843,931	16,860,615	5,858,259	135,108,440
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	2,704,850	-	-	2,704,850
以公允值變化計入損益	At fair value through profit or loss	-	4,623,099	425,840	-	-	5,048,939
<b>總計</b>	<b>Total</b>	<b>6,657,112</b>	<b>43,511,622</b>	<b>69,974,621</b>	<b>16,860,615</b>	<b>5,858,259</b>	<b>142,862,229</b>
		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018					
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	6,212,196	33,621,067	54,787,883	13,379,605	4,933,948	112,934,699
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	3,066,427	-	-	3,066,427
以公允值變化計入損益	At fair value through profit or loss	-	4,746,318	61,051	-	-	4,807,369
<b>總計</b>	<b>Total</b>	<b>6,212,196</b>	<b>38,367,385</b>	<b>57,915,361</b>	<b>13,379,605</b>	<b>4,933,948</b>	<b>120,808,495</b>

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(C) 債務證券及存款證 (續)**
**(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)**

下表為非逾期或減值之債務證券及存款證於6月30日按發行評級之分析。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

The following tables present an analysis of debt securities and certificates of deposit neither overdue nor impaired as at 30 June by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		於2019年6月30日 At 30 June 2019					
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允價值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	6,657,112	38,888,523	66,843,931	16,860,615	5,858,259	135,108,440
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	2,704,850	-	-	2,704,850
以公允價值變化計入損益	At fair value through profit or loss	-	4,623,099	425,840	-	-	5,048,939
		<b>6,657,112</b>	<b>43,511,622</b>	<b>69,974,621</b>	<b>16,860,615</b>	<b>5,858,259</b>	<b>142,862,229</b>
		於2018年12月31日 At 31 December 2018					
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允價值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	6,212,196	33,621,067	54,787,883	13,379,605	4,933,948	112,934,699
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	3,066,427	-	-	3,066,427
以公允價值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	-	4,746,318	61,051	-	-	4,807,369
		<b>6,212,196</b>	<b>38,367,385</b>	<b>57,915,361</b>	<b>13,379,605</b>	<b>4,933,948</b>	<b>120,808,495</b>



**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**(C) 債務證券及存款證 (續)**

下表為減值債務證券之發行評級分析。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

**4.1 Credit Risk (continued)**
**(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)**

The following tables present an analysis of impaired debt securities by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019					
		賬面值 Carrying values					其中： 累計減值準備 Of which accumulated impairment allowances
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益之債務證券	Debt securities at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	-	182,339
其中：累計減值準備	Of which accumulated impairment allowances	-	-	-	-	182,339	182,339

於 2019 年 6 月 30 日，沒有減值之存款證及沒有逾期之債務證券及存款證。

As at 30 June 2019, there were no impaired certificates of deposit and no overdue debt securities and certificates of deposit.

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)**
**4.1 信貸風險 (續)**
**4.1 Credit Risk (continued)**
**(C) 債務證券及存款證  
(續)**
**(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018					
		賬面值 Carrying values					其中： 累計減值準備 Of which accumulated impairment allowances
		Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益之債 務證券	Debt securities at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	-	182,907
其中：累計減值準備	Of which accumulated impairment allowances	-	-	-	-	182,907	182,907

於 2018 年 12 月 31 日，沒有減值之存款證及沒有逾期之債務證券及存款證。

As at 31 December 2018, there were no impaired certificates of deposit and no overdue debt securities and certificates of deposit.

**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.2 市場風險****4.2 Market Risk****(A) 外匯風險****(A) Currency risk**

本集團的資產及負債集中在港元、美元及人民幣等主要貨幣。為確保外匯風險承擔保持在可接受水平，本集團利用風險限額（例如頭盤、風險值及壓力測試限額）作為監控工具。此外，本集團致力於減少同一貨幣的資產與負債錯配，並通常利用外匯合約（例如外匯掉期）管理由外幣資產負債所產生的外匯風險。

The Group's assets and liabilities are denominated in major currencies, particularly the HK dollar, the US dollar and Renminbi. To ensure the currency risk exposure of the Group is managed at an acceptable level, risk limits (e.g. Position, VAR and stress test limit) are used to serve as a monitoring tool. Moreover, the Group seeks to minimise the gap between assets and liabilities in the same currency. Foreign exchange contracts (e.g. FX swaps) are usually used to manage FX risk associated with foreign currency-denominated assets and liabilities.

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.2 市場風險 (續)**
**(A) 外匯風險 (續)**

下表列出本集團因自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額，並參照有關持有外匯情況之金管局報表的填報指示而編製。

**4.2 Market Risk (continued)**
**(A) Currency risk (continued)**

The following is a summary of the Group's major foreign currency exposures arising from trading, non-trading and structural positions and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of foreign currency position.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019			
		港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$			
		美元 US Dollars	人民幣 Renminbi	其他外幣 Others foreign currencies	外幣總額 Total foreign currencies
現貨資產	Spot assets	85,172,238	133,585,303	18,202,123	236,959,664
現貨負債	Spot liabilities	(96,885,269)	(124,921,891)	(13,867,118)	(235,674,278)
遠期買入	Forward purchases	38,083,748	15,839,247	6,363,479	60,286,474
遠期賣出	Forward sales	(27,640,863)	(23,054,673)	(10,789,554)	(61,485,090)
(短) / 長盤淨額	Net (short)/long position	<b>(1,270,146)</b>	<b>1,447,986</b>	<b>(91,070)</b>	<b>86,770</b>
結構性倉盤淨額	Net structural position	<b>9,437,522</b>	<b>13,142,854</b>	-	<b>22,580,376</b>

  

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018			
		港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$			
		美元 US Dollars	人民幣 Renminbi	其他外幣 Others foreign currencies	外幣總額 Total foreign currencies
現貨資產	Spot assets	91,702,514	143,647,803	13,752,664	249,102,981
現貨負債	Spot liabilities	(91,598,352)	(138,094,380)	(12,090,005)	(241,782,737)
遠期買入	Forward purchases	23,163,249	14,169,184	2,020,903	39,353,336
遠期賣出	Forward sales	(24,493,378)	(17,109,489)	(3,687,402)	(45,290,269)
(短) / 長盤淨額	Net (short)/long position	<b>(1,225,967)</b>	<b>2,613,118</b>	<b>(3,840)</b>	<b>1,383,311</b>
結構性倉盤淨額	Net structural position	<b>9,437,899</b>	<b>11,897,115</b>	-	<b>21,335,014</b>

中期財務資料附註 (續) **Notes to the Interim Financial Information (continued)**

**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**

**4.2 市場風險 (續)**

**4.2 Market Risk (continued)**

**(B) 利率風險**

**(B) Interest rate risk**

下表概述了本集團於 2019 年 6 月 30 日及 2018 年 12 月 31 日之資產負債表內的利率風險承擔。表內以賬面值列示資產及負債，並按合約重訂息率日期或到期日（以較早者為準）分類。

The tables below summarise the Group's on-balance sheet exposure to interest rate risk as at 30 June 2019 and 31 December 2018. Included in the tables are the assets and liabilities at carrying amounts, categorised by the earlier of contractual repricing or maturity dates.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019						
		一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5 years	五年以上 五年以上 Over 5 years	不計息 Non- interest bearing	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>資產</b>	<b>Assets</b>							
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	30,083,972	-	-	-	-	2,175,236	32,259,208
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	5,176,783	9,415,677	-	-	-	14,592,460
公允價值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	2,581,768	3,080,871	6,301,536	68,673	68,479	81,777	12,183,104
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	802,762	802,762
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	131,801,053	76,603,474	46,459,630	4,821,366	2,186,115	-	261,871,638
金融投資	Financial investments							
- 以公允價值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income	12,101,457	31,224,664	41,589,372	47,110,796	3,082,151	31,200	135,139,640
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	136,401	447,989	825,215	3,082,258	-	-	4,491,863
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	348,420	348,420
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	8,565,358	8,565,358
其他資產（包括應收稅項及遞延稅項資產）	Other assets (including current and deferred tax assets)	-	-	-	-	-	1,919,476	1,919,476
<b>資產總額</b>	<b>Total assets</b>	<b>176,704,651</b>	<b>116,533,781</b>	<b>104,591,430</b>	<b>55,083,093</b>	<b>5,336,745</b>	<b>13,924,229</b>	<b>472,173,929</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)**
**4. Financial risk management (continued)**
**4.2 市場風險 (續)**
**4.2 Market Risk (continued)**
**(B) 利率風險 (續)**
**(B) Interest rate risk (continued)**

於 2019 年 6 月 30 日

At 30 June 2019

		一 至	三 至	一 至	五 年	五 年	不 計	
		一 個 月 內	三 個 月	三 至 十 二 個 月	一 至 五 年	五 年 以 上	Non- interest	總 計
		Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	bearing	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>							
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	7,150,840	14,611,740	3,208,876	-	-	882,886	25,854,342
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	3,297,735	885,549	118,838	-	-	-	4,302,122
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	507,364	507,364
客戶存款	Deposits from customers	150,854,253	67,905,295	110,634,870	12,271,059	-	12,084,073	353,749,550
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	855,072	550,705	2,529,297	10,174,371	-	-	14,109,445
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	2,115,191	1,493,007	5,291,471	1,546,722	394,503	5,514,821	16,355,715
<b>負債總額</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>164,273,091</b>	<b>85,446,296</b>	<b>121,783,352</b>	<b>23,992,152</b>	<b>394,503</b>	<b>18,989,144</b>	<b>414,878,538</b>
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	12,431,560	31,087,485	(17,191,922)	31,090,941	4,942,242	(5,064,915)	57,295,391

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.2 市場風險 (續)**
**4.2 Market Risk (continued)**
**(B) 利率風險 (續)**
**(B) Interest rate risk (continued)**

於 2018 年 12 月 31 日

At 31 December 2018

		一 至	三 至				
		一 至	三 至	一 至	五 年	五 年	不 計 息
		一 個 月 內	三 個 月	十 二 個 月	一 至 五 年	五 年 以 上	總 計
		Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Non- interest bearing
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>資產</b>	<b>Assets</b>						
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	53,773,030	-	-	-	-	2,880,133
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	8,517,735	9,689,902	-	-	18,207,637
公允價值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	2,124,572	666,117	5,741,919	11,697	49,354	85,827
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	654,721
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	161,473,617	63,649,080	21,292,433	5,188,189	1,327,550	-
金融投資	Financial investments						
- 以公允價值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income	11,822,545	19,249,022	34,234,692	44,615,027	3,013,413	31,833
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	-	58,752	1,729,294	3,395,575	-	-
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	331,942
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	7,808,591
其他資產 (包括應付稅項及遞延稅項資產)	Other assets (including current and deferred tax assets)	-	-	-	-	-	2,605,143
<b>資產總額</b>	<b>Total assets</b>	<b>229,193,764</b>	<b>92,140,706</b>	<b>72,688,240</b>	<b>53,210,488</b>	<b>4,390,317</b>	<b>14,398,190</b>
							<b>466,021,705</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)**
**4. Financial risk management (continued)**
**4.2 市場風險 (續)**
**4.2 Market Risk (continued)**
**(B) 利率風險 (續)**
**(B) Interest rate risk (continued)**

於 2018 年 12 月 31 日

At 31 December 2018

		一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不計息	總計
		Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Non-interest bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>							
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	10,307,201	9,008,129	8,599,565	-	-	1,184,403	29,099,298
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	1,667,295	1,943,724	1,192,258	-	-	-	4,803,277
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	353,927	353,927
客戶存款	Deposits from customers	161,273,590	76,407,109	80,378,677	13,324,360	296,558	12,524,645	344,204,939
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	172,674	317,419	2,150,964	9,551,917	-	-	12,192,974
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	2,853,533	2,914,061	3,164,021	1,592,933	38,492	9,609,447	20,172,487
<b>負債總額</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>176,274,293</b>	<b>90,590,442</b>	<b>95,485,485</b>	<b>24,469,210</b>	<b>335,050</b>	<b>23,672,422</b>	<b>410,826,902</b>
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	52,919,471	1,550,264	(22,797,245)	28,741,278	4,055,267	(9,274,232)	55,194,803



**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.3 流動資金風險**
**4.3 Liquidity Risk**
**(A) 流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率**
**(A) Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio**

	季度結算至 2019年 6月30日 Quarter ended 30 June 2019	季度結算至 2019年 3月31日 Quarter ended 31 March 2019	季度結算至 (已重列) 2018年 6月30日 (Restated) Quarter ended 30 June 2018	季度結算至 (已重列) 2018年 3月31日 (Restated) Quarter ended 31 March 2018
流動性覆蓋比率 的平均值	154.16%	173.83%	134.79%	142.25%

流動性覆蓋比率的平均值是基於該季度的每個工作日終結時的流動性覆蓋比率的算術平均數及有關流動性狀況之金管局報表列明的計算方法及指示計算。

The average value of liquidity coverage ratio is calculated based on the arithmetic mean of the liquidity coverage ratio as at the end of each working day in the quarter and the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of liquidity position.

**淨穩定資金比率**
**Net stable funding ratio**

	2019	2018
季末淨穩定資金比率		
Quarter end value of net stable funding ratio		
- 第一季度	120.21%	114.10%
- 第二季度	118.43%	112.99%

每季末的淨穩定資金比率是基於有關穩定資金狀況之金管局報表列明的計算方法及指示計算。

Quarter end value of net stable funding ratio is calculated based on the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of stable funding position.

**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.3 流動資金風險 (續)****4.3 Liquidity Risk (continued)****(A) 流動性覆蓋比率及淨  
穩定資金比率 (續)****(A) Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio (continued)**

流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率是以綜合基礎計算，並根據《銀行業（流動性）規則》由本銀行及其部分金管局指定之附屬公司組成。

The liquidity coverage ratio and net stable funding ratio are computed on the consolidated basis which comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Liquidity) Rules.

有關流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率披露的補充資料可於本銀行網頁 [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk) 中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of liquidity coverage ratio and net stable funding ratio disclosures are available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk).

本集團制訂了集團內部流動資金風險管理指引，管理集團內各成員之間的流動資金，避免相互間在資金上過度依賴。

The Group has established intra-group liquidity risk management guideline to manage the liquidity funding among different entities within the Group, and to restrict their reliance of funding on each other.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)**
**4. Financial risk management (continued)**
**4.3 流動資金風險 (續)**
**4.3 Liquidity Risk (continued)**
**(B) 到期日分析**
**(B) Maturity analysis**

下表為本集團於2019年6月30日及2018年12月31日之資產及負債的到期日分析，按於結算日時，資產及負債相距合約到期日的剩餘期限分類。

The tables below analyse the Group's assets and liabilities as at 30 June 2019 and 31 December 2018 into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

		於2019年6月30日							
		At 30 June 2019							
	即期	一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不確定日期	總計	
	On demand	Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total	
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
<b>資產</b>	<b>Assets</b>								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	21,276,474	10,982,734	-	-	-	-	32,259,208	
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	5,176,783	9,415,677	-	-	-	14,592,460	
公允價值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss								
- 交易性	- Trading								
- 債務證券	- Debt securities	1,575,592	1,684,136	1,652,059	68,673	68,479	-	5,048,939	
- 強制性以公允價值變化計入損益，非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading								
- 其他	- Others	1,006,176	1,396,735	4,649,477	-	-	-	7,052,388	
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	81,777	81,777	
衍生金融工具	Derivative financial instruments	282,853	88,753	203,347	163,279	64,530	-	802,762	
貸款及其他賬項	Advances and other accounts								
- 客戶貸款	- Advances to customers	21,275,017	9,505,326	21,429,911	47,465,234	115,095,373	44,456,446	906,103 260,133,410	
- 貿易票據	- Trade bills	3,171	430,184	605,533	699,340	-	-	1,738,228	
金融投資	Financial investments								
- 以公允價值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income								
- 債務證券	- Debt securities	7,289,025	11,865,970	29,957,141	54,173,959	4,161,699	-	107,447,794	
- 存款證	- Certificates of deposit	7,870	9,166,573	14,404,024	4,082,179	-	-	27,660,646	
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost								
- 債務證券	- Debt securities	136,401	-	322,981	2,087,945	-	-	2,547,327	
- 存款證	- Certificates of deposit	1,014	1,371	-	155,138	-	-	157,523	
- 其他	- Others	-	447,989	507,944	831,080	-	-	1,787,013	
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	31,200	31,200	
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	348,420	348,420	
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	8,565,358	8,565,358	
其他資產 (包括應收稅項及遞延稅項資產)	Other assets (including current and deferred tax assets)	625,881	890,556	5,022	(14,082)	308,266	1,503	102,330 1,919,476	
<b>資產總額</b>	<b>Total assets</b>	<b>43,463,396</b>	<b>31,913,631</b>	<b>51,983,370</b>	<b>109,223,074</b>	<b>176,867,143</b>	<b>48,688,127</b>	<b>10,035,188 472,173,929</b>	

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.3 流動資金風險 (續) 4.3 Liquidity Risk (continued)**
**(B) 到期日分析 (續) (B) Maturity analysis (continued)**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019							
		即期	一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不確定日期	總計
		On demand	Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>								
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	1,859,584	6,174,142	14,611,740	3,208,876	-	-	-	25,854,342
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	-	3,297,735	885,549	118,838	-	-	-	4,302,122
衍生金融工具	Derivative financial instruments	87,416	75,743	54,770	120,061	148,695	20,679	-	507,364
客戶存款	Deposits from customers	102,342,025	60,378,342	68,123,234	110,631,290	12,274,659	-	-	353,749,550
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	-	853,194	552,583	2,529,297	10,174,371	-	-	14,109,445
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	4,557,265	1,472,538	1,608,305	5,825,838	2,494,214	394,503	3,052	16,355,715
<b>負債總額</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>108,846,290</b>	<b>72,251,694</b>	<b>85,836,181</b>	<b>122,434,200</b>	<b>25,091,939</b>	<b>415,182</b>	<b>3,052</b>	<b>414,878,538</b>
流動資金缺口	Net liquidity gap	(65,382,894)	(40,338,063)	(33,852,811)	(13,211,126)	151,775,204	48,272,945	10,032,136	57,295,391

## 中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

### 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險 (續) 4.3 Liquidity Risk (continued)

##### (B) 到期日分析 (續) (B) Maturity analysis (continued)

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018							
		即期	一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不確定日期	總計
		On demand	Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>資產</b>	<b>Assets</b>								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	28,899,314	27,753,849	-	-	-	-	-	56,653,163
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期的定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	-	8,517,735	9,689,902	-	-	-	18,207,637
公允價值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss								
- 交易性	- Trading								
- 債務證券	- Debt securities	-	1,994,683	511,970	2,239,665	11,697	49,354	-	4,807,369
- 強制性以公允價值變化計入損益，非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading								
- 其他	- Others	-	129,892	154,144	3,502,254	-	-	-	3,786,290
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	85,827	85,827
衍生金融工具	Derivative financial instruments	310,976	80,931	40,160	138,733	83,921	-	-	654,721
貸款及其他賬項	Advances and other accounts								
- 客戶貸款	- Advances to customers	20,206,669	11,425,151	16,468,149	46,285,751	114,144,105	42,873,158	692,466	252,095,449
- 貿易票據	- Trade bills	70	242,028	303,209	290,113	-	-	-	835,420
金融投資	Financial investments								
- 以公允價值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income								
- 債務證券	- Debt securities	-	8,439,759	10,490,900	19,704,448	50,295,352	3,013,413	-	91,943,872
- 存款證	- Certificates of deposit	-	19,368	425,926	15,630,734	4,914,799	-	-	20,990,827
- 以攤銷成本作計量	- At amortised cost								
- 債務證券	- Debt securities	-	1,419	58,752	444,232	2,404,880	-	-	2,909,283
- 存款證	- Certificates of deposit	-	1,017	-	601	155,526	-	-	157,144
- 其他	- Others	-	-	-	1,289,370	827,824	-	-	2,117,194
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	31,833	31,833
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	331,942	331,942
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	7,808,591	7,808,591
其他資產 (包括應付稅項及遞延稅項資產)	Other assets (including current and deferred tax assets)	538,269	1,750,181	154,555	(95,976)	163,418	2,686	92,010	2,605,143
<b>資產總額</b>	<b>Total assets</b>	<b>49,955,298</b>	<b>51,838,278</b>	<b>37,125,500</b>	<b>99,119,827</b>	<b>173,001,522</b>	<b>45,938,611</b>	<b>9,042,669</b>	<b>466,021,705</b>

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.3 流動資金風險 (續) 4.3 Liquidity Risk (continued)**
**(B) 到期日分析 (續) (B) Maturity analysis (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018							
		即期	一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不確定日期	總計
		On demand	Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>								
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	1,855,547	8,562,531	9,187,900	8,957,346	-	535,974	-	29,099,298
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	-	1,667,295	1,943,724	1,192,258	-	-	-	4,803,277
衍生金融工具	Derivative financial instruments	88,748	81,161	40,970	80,859	62,189	-	-	353,927
客戶存款	Deposits from customers	107,557,769	65,128,473	77,300,156	80,595,211	13,326,772	296,558	-	344,204,939
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	-	171,567	410,513	2,058,977	9,551,917	-	-	12,192,974
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	3,328,002	6,678,246	3,149,305	3,373,539	2,539,521	43,041	1,060,833	20,172,487
<b>負債總額</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>112,830,066</b>	<b>82,289,273</b>	<b>92,032,568</b>	<b>96,258,190</b>	<b>25,480,399</b>	<b>875,573</b>	<b>1,060,833</b>	<b>410,826,902</b>
流動資金缺口	Net liquidity gap	(62,874,768)	(30,450,995)	(54,907,068)	2,861,637	147,521,123	45,063,038	7,981,836	55,194,803

**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.3 流動資金風險 (續)****4.3 Liquidity Risk (continued)****(B) 到期日分析 (續)****(B) Maturity analysis (continued)**

上述到期日分類乃按照《銀行業(披露)規則》之相關條文而編製。本集團將逾期不超過 1 個月之資產，例如貸款及債務證券列為「即期」資產。對於按不同款額或分期償還之資產，只有該資產中實際逾期之部分被視作逾期。其他未到期之部分仍繼續根據剩餘期限分類，但假若對該資產之償還存有疑慮，則將該等款項列為「不確定日期」。上述列示之資產已扣除任何相關準備(如有)。

按尚餘到期日對債務證券之分析是為遵循《銀行業(披露)規則》之相關條文而披露的。所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

The above maturity classifications have been prepared in accordance with relevant provisions under the Banking (Disclosure) Rules. The Group has reported assets such as advances and debt securities which have been overdue for not more than one month as "On demand". In the case of an asset that is repayable by different payments or instalments, only that portion of the asset that is actually overdue is reported as overdue. Any part of the asset that is not due is reported according to the residual maturity unless the repayment of the asset is in doubt in which case the amount is reported as "Indefinite". The above assets are stated after deduction of provisions, if any.

The analysis of debt securities by remaining period to maturity is disclosed in order to comply with relevant provisions under the Banking (Disclosure) Rules. The disclosure does not imply that the securities will be held to maturity.

**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.4 資本管理****4.4 Capital Management**

本集團已採用基礎內部評級基準計算法計算大部分非證券化類別風險承擔的信貸風險資本要求。證券化類別風險承擔及小部分非證券化類別風險承擔則按標準(信貸風險)計算法計算。本集團採用標準信貸估值調整方法,計算具有信貸估值調整風險的交易對手資本要求。本集團繼續採用內部模式計算法計算外匯及利率的一般市場風險資本要求,並根據《銀行業(資本)規則》第317C條獲金管局批准豁免計算結構性外匯敞口產生的市場風險資本要求。本集團繼續採用標準(市場風險)計算法計算其餘市場風險資本要求。本集團繼續採用標準(業務操作風險)計算法計算操作風險資本要求。

The Group has adopted the foundation internal ratings-based ("FIRB") approach to calculate the credit risk capital charge for the majority of its non-securitisation exposures. Securitisation exposures and a small residual non-securitisation exposures are under the standardised (credit risk) ("STC") approach. The Group has adopted the standardised credit valuation adjustment ("CVA") method to calculate the capital charge for the CVA risk of the counterparty. The Group continues to adopt the internal models ("IMM") approach to calculate the general market risk capital charge for foreign exchange and interest rate exposures and, with the approval from the HKMA, exclude its structural FX positions pursuant to section 317C of the Banking (Capital) Rules in the calculation of the market risk capital charge. The Group continues to adopt the standardised (market risk) ("STM") approach to calculate the market risk capital charge for the remaining exposures. The Group continues to adopt the standardised (operational risk) ("STO") approach to calculate the operational risk capital charge.

**(A) 監管綜合基礎****(A) Basis of regulatory consolidation**

監管規定的綜合基礎乃根據《銀行業(資本)規則》由本銀行及其部分金管局指定之附屬公司組成。在會計處理方面,則按照香港財務報告準則綜合附屬公司,其名單載於第137頁「附錄—本銀行之附屬公司」。

The consolidation basis for regulatory purposes comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Capital) Rules. For accounting purposes, subsidiaries are consolidated in accordance with HKFRSs and the list of subsidiaries is set out in "Appendix—Subsidiaries of the Bank" on page 137.



**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)**
**4.4 資本管理 (續)**
**4.4 Capital Management (continued)**
**(A) 監管綜合基礎 (續)**
**(A) Basis of regulatory consolidation (continued)**

包括在會計準則綜合範圍，而不包括在監管規定綜合範圍內的附屬公司之詳情如下：

The particulars of subsidiaries which are included within the accounting scope of consolidation but not included within the regulatory scope of consolidation are as follows:

名稱	Name	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	
		資產總額	資本總額	資產總額	資本總額
		Total assets	Total equity	Total assets	Total equity
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
南洋商業銀行信託有限公司	Nanyang Commercial Bank Trustee Limited	16,629	16,520	16,598	16,488
廣利南投資管理有限公司	Kwong Li Nam Investment Agency Limited	5,187	4,537	4,214	4,068
南洋商業銀行（代理人）有限公司	Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited	1,450	1,450	1,455	1,455

## 中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)

### 4. 金融風險管理 (續)      4. Financial risk management (continued)

#### 4.4 資本管理 (續)

#### 4.4 Capital Management (continued)

##### (A) 監管綜合基礎 (續)

##### (A) Basis of regulatory consolidation (continued)

以上附屬公司的主要業務載於第 137 頁「附錄－本銀行之附屬公司」。

The principal activities of the above subsidiaries are set out in “Appendix – Subsidiaries of the Bank” on page 137.

於 2019 年 6 月 30 日，並無任何附屬公司只包括在監管規定綜合範圍，而不包括在會計準則綜合範圍（2018 年 12 月 31 日：無）。

There were no subsidiaries which are included within the regulatory scope of consolidation but not included within the accounting scope of consolidation as at 30 June 2019 (31 December 2018: Nil).

於 2019 年 6 月 30 日，亦無任何附屬公司同時包括在會計準則和監管規定綜合範圍而使用不同綜合方法（2018 年 12 月 31 日：無）。

Neither were there any subsidiaries which are included within both the accounting scope of consolidation and the regulatory scope of consolidation where the methods of consolidation differ as at 30 June 2019 (31 December 2018: Nil).

##### (B) 資本比率

##### (B) Capital ratio

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
普通股權一級資本比率	CET1 capital ratio	<u>13.71%</u>	<u>13.50%</u>
一級資本比率	Tier 1 capital ratio	<u>17.05%</u>	<u>16.95%</u>
總資本比率	Total capital ratio	<u>18.79%</u>	<u>18.70%</u>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)**
**4. Financial risk management (continued)**
**4.4 資本管理 (續)**
**4.4 Capital Management (continued)**
**(B) 資本比率 (續)**
**(B) Capital ratio (continued)**

用於計算以上資本比率之扣減後的綜合資本基礎分析如下：

The consolidated capital base after deductions used in the calculation of the above capital ratios is analysed as follows:

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
普通股權一級資本：票據及儲備	CET1 capital: instruments and reserves		
直接發行的合資格普通股權一級資本票據	Directly issued qualifying CET1 capital instruments	3,144,517	3,144,517
保留溢利	Retained earnings	35,554,463	33,911,997
已披露的儲備	Disclosed reserves	<u>9,273,403</u>	<u>8,815,845</u>
監管扣減之前的普通股權一級資本	CET1 capital before regulatory deductions	<u>47,972,383</u>	<u>45,872,359</u>
普通股權一級資本：監管扣減	CET1 capital: regulatory deductions		
估值調整	Valuation adjustments	(7,471)	(16,962)
已扣除遞延稅項負債的遞延稅項資產	Deferred tax assets net of deferred tax liabilities	(230,811)	(46,836)
按公平價值估值的負債因本身的信用風險變動所產生的損益	Gains and losses due to changes in own credit risk on fair valued liabilities	(4,677)	(12,417)
因土地及建築物（自用及投資用途）進行價值重估而產生的累積公平價值收益	Cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties)	(6,882,620)	(6,761,032)
一般銀行業務風險監管儲備	Regulatory reserve for general banking risks	<u>(2,702,121)</u>	<u>(2,478,179)</u>
對普通股權一級資本的監管扣減總額	Total regulatory deductions to CET1 capital	<u>(9,827,700)</u>	<u>(9,315,426)</u>
普通股權一級資本	CET1 capital	<u>38,144,683</u>	36,556,933
額外一級資本	Additional Tier 1 capital	<u>9,314,890</u>	9,314,890
一級資本	Tier 1 capital	<u>47,459,573</u>	<u>45,871,823</u>

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)**
**4.4 資本管理 (續)**
**4.4 Capital Management (continued)**
**(B) 資本比率 (續)**
**(B) Capital ratio (continued)**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
二級資本：票據及準備金 合資格計入二級資本的集 體減值準備抵及一般銀 行風險監管儲備	Tier 2 capital: instruments and provisions Collective provisions and regulatory reserve for general banking risks eligible for inclusion in Tier 2 capital	<u>1,737,014</u>	<u>1,711,751</u>
監管扣減之前的二級資本	Tier 2 capital before regulatory deductions	<u>1,737,014</u>	<u>1,711,751</u>
二級資本：監管扣減 加回合資格計入二級資本 的因對土地及建築物 (自用及投資用途) 進 行價值重估而產生的累 積公平價值收益	Tier 2 capital: regulatory deductions Add back of cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties) eligible for inclusion in Tier 2 capital	<u>3,097,179</u>	<u>3,042,464</u>
對二級資本的監管扣減總額	Total regulatory adjustments to Tier 2 capital	<u>3,097,179</u>	<u>3,042,464</u>
二級資本	Tier 2 capital	<u>4,834,193</u>	<u>4,754,215</u>
<b>監管資本總額</b>	<b>Total regulatory capital</b>	<b><u>52,293,766</u></b>	<b><u>50,626,038</u></b>
防護緩衝資本比率分析如 下：	The capital buffer ratios are analysed as follows:		
		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
防護緩衝資本比率	Capital conservation buffer ratio	<u>2.50%</u>	<u>1.875%</u>
逆周期緩衝資本比率	Countercyclical capital buffer ratio	<u>1.37%</u>	<u>1.01%</u>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**4. 金融風險管理 (續)**
**4. Financial risk management (continued)**
**4.4 資本管理 (續)**
**4.4 Capital Management (continued)**
**(B) 資本比率 (續)**
**(B) Capital ratio (continued)**

根據《銀行業(資本)規則》，於2016至2019年間分階段引入防護緩衝資本(「CCB比率」)，目的是確保銀行在受壓期外，建立風險加權資產之2.5%之資本。逆周期緩衝資本(「CCyB比率」)則是由個別司法管轄區設置，用以在信貸增長過度時期抵禦未來的損失。香港金融管理局公佈香港地區適用的逆周期緩衝資本，由2018年1月1日及2019年1月1日起分別為風險加權資產之1.875%及2.5%。

In accordance with the Banking (Capital) Rules, the phase-in from 2016 to 2019 of the Capital Conservation Buffer (“CCB”) is designed to ensure banks build up capital outside periods of stress of 2.5% of risk-weighted assets (“RWAs”). The countercyclical Capital Buffer (“CCyB”) which is set on an individual country basis and is built up during periods of excess credit growth to protect against future losses. The HKMA announced a CCyB for Hong Kong of 1.875% and 2.5% of RWAs from 1 January 2018 and 1 January 2019 respectively.

有關資本披露的補充資料可於本銀行網頁 [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk) 中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of capital disclosures is available under section “Regulatory Disclosures” on the Bank’s website at [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk).

**(C) 槓桿比率**
**(C) Leverage ratio**

		於2019年 6月30日 At 30 June 2019	於2018年 12月31日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
一級資本	Tier 1 capital	<b>47,459,573</b>	45,871,823
槓桿比率風險承擔	Leverage ratio exposure	<b>495,303,731</b>	488,062,361
槓桿比率	Leverage ratio	<b>9.58%</b>	9.40%

有關槓桿比率披露的補充資料可於本銀行網頁 [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk) 中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of leverage ratio disclosures is available under section “Regulatory Disclosures” on the Bank’s website at [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk).

## 中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

### 5. 金融資產和負債的公允價值 5. Fair values of financial assets and liabilities

所有以公允價值計量或在財務報表內披露的金融工具，均按香港財務報告準則第13號「公允價值計量」的定義，於公允價值層級表內分類。該等分類乃參照估值方法所採用的因素之可觀察性及重大性，並基於對整體公允價值計量有重大影響之最低層級因素來釐定：

- 第一層級：相同資產或負債在活躍市場中的報價（未經調整）。此層級包括上市股份證券及若干場內交易的衍生合約。
- 第二層級：乃基於估值技術所採用的最低層級因素（同時需對整體公允價值計量有重大影響）可被直接或間接地觀察。此層級包括大部分場外交易的衍生合約、從估值服務供應商獲取價格的債務證券及存款證。
- 第三層級：乃基於估值技術所採用的最低層級因素（同時需對整體公允價值計量有重大影響）屬不可被觀察。此層級包括有重大不可觀察因素的股份投資及債務工具。

All financial instruments for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, "Fair value measurement". The categorisation are determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation methods and based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1: based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This category includes listed equity shares and certain exchange-traded derivative contracts.
- Level 2: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly. This category includes majority of the over-the-counter ("OTC") derivative contracts, debt securities and certificates of deposit with quote from pricing services vendors.
- Level 3: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable. This category includes equity investment and debt instruments with significant unobservable components.

---

---

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)****5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**  
**值 (續)**

對於以重複基準確認於財務報表的金融工具，本集團會於每一財務報告週期的結算日重新評估其分類（基於對整體公允價值計量有重大影響之最低層級因素），以確定有否在公允價值層級之間發生轉移。

For financial instruments that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

**5.1 以公允價值計量的金融工具****5.1 Financial instruments measured at fair value**

本集團建立了完善的公允價值管治及控制架構，公允價值數據由獨立於前線的控制單位確定或核實。各控制單位負責獨立核實前線業務之估值結果及重大公允價值數據。其他特定控制程序包括核實可觀察的估值參數。重大估值事項將向管理人員匯報。

The Group has an established governance structure and controls framework to ensure that fair values are either determined or validated by control units independent of the front offices. Control units have overall responsibility for independent verification of valuation results from front line businesses and all other significant fair value measurements. Specific controls include verification of observable pricing inputs. Significant valuation issues are reported to Management.

## 中期財務資料附註 (續) **Notes to the Interim Financial Information (continued)**

### 5. 金融資產和負債的公允價值 (續) **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**

#### 5.1 以公允價值計量的金融工具 (續)

當無法從公開市場獲取報價時，本集團通過一些估值技術或經紀／交易商之詢價來確定金融工具的公允價值。

對於本集團所持有的金融工具，其估值技術使用的主要參數包括債券價格、利率、匯率、權益及股票價格、波幅、交易對手信貸息差及其他等，主要為可從公開市場觀察及獲取的參數。

用以釐定以下金融工具公允價值的估值方法如下：

##### 債務工具、存款證、轉貼現、福費廷

此類工具的公允價值由交易所、交易商或外間獨立估值服務供應商提供的市場報價或使用貼現現金流模型分析而決定。貼現現金流模型是一個利用預計未來現金流，以一個可反映市場上相類似風險的工具所需信貸息差之貼現率或一般以月末同樣產品成交利率為基準，同時參考同業詢價形成最後的貼現率。這些參數是市場上可觀察或由可觀察或不可觀察的市場數據證實。

##### 同業投資

同業投資主要包括保本類、非保本類同業理財產品以及基金。此類工具的公允價值主要由貼現現金流模型釐定。所使用的參數為可觀察或不可觀察市場數據。可觀察的參數包括利率及底層資產價格。一些複雜的同業投資，公允價值將按交易商之報價為基礎。

#### 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

The Group uses valuation techniques or broker/dealer quotations to determine the fair value of financial instruments when unable to obtain the open market quotation in active markets.

The main parameters used in valuation techniques for financial instruments held by the Group include bond prices, interest rates, foreign exchange rates, equity and stock prices, volatilities, counterparty credit spreads and others, which are mostly observable and obtainable from open market.

The technique used to calculate the fair value of the following financial instruments is as below:

##### Debt instruments, certificates of deposit, rediscounted bills and forfeiting

The fair value of these instruments is determined by obtaining quoted market prices from exchange, dealer or independent pricing service vendors or using discounted cash flow technique. Discounted cash flow model is a valuation technique that measures present value using estimated expected future cash flows from the instruments and then discounts these flows using a discount margin that reflects the credit spreads required by the market for instruments with similar risk or a discount rate which is referred to the transaction interest rate of instruments with similar risk as at the end of the month and inter-bank bid rate as the final discount rate. These inputs are observable or can be corroborated by observable or unobservable market data.

##### Inter-bank investments

Interbank investments mainly include guaranteed and non-guaranteed financial products and funds. The fair value of these instruments is determined by using discounted cash flow technique. The inputs applied are observable or can be corroborated by observable or unobservable market data. Observable inputs include interest rate and market price of the underlying assets. For certain complex interbank investments, the fair values are determined based on dealer price quotations.



---

---

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)****5. 金融資產和負債的公允**      **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**  
**值 (續)****5.1 以公允值計量的金融工具**  
**(續)**衍生工具

場外交易的衍生工具合約包括外匯、利率或商品的遠期、掉期及期權合約。衍生工具合約的價格主要由貼現現金流模型及期權計價模型等估值技術釐定。所使用的參數為可觀察或不可觀察市場數據。可觀察的參數包括利率、匯率、商品價格及波幅。不可觀察的參數如波動率曲面可用於嵌藏於結構性產品中非交易頻繁的期權類產品。對一些複雜的衍生工具合約，公允值將按經紀/交易商之報價為基礎。

本集團對場外交易的衍生工具作出了信貸估值調整及債務估值調整。調整分別反映對市場因素變化、交易對手信譽及集團自身信貸息差的期望。有關調整主要是按每一交易對手，以未來預期敞口、違約率及收回率釐定。

**5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)**Derivatives

OTC derivative contracts include forward, swap and option contracts on foreign exchange, interest rate or commodity. The fair values of these contracts are mainly measured using valuation techniques such as discounted cash flow models and option pricing models. The inputs can be observable or unobservable market data. Observable inputs include interest rate, foreign exchange rates, commodity prices and volatilities. Unobservable inputs such as volatility surface may be used for less commonly traded option products which are embedded in structured products. For certain complex derivative contracts, the fair values are determined based on broker/dealer price quotations.

Credit valuation adjustments ("CVA") and debit valuation adjustments ("DVA") are applied to the Group's OTC derivatives. These adjustments reflect market factors movement, expectations of counterparty creditworthiness and the Group's own credit spread respectively. They are mainly determined for each counterparty and are dependent on expected future values of exposures, default probabilities and recovery rates.

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**5. 金融資產和負債的公允價值 (續)**      **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**
**5.1 以公允價值計量的金融工具 (續)**      **5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)**
**(A) 公允價值的等級**
**(A) Fair value hierarchy**

		於 2019 年 6 月 30 日			
		At 30 June 2019			
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
<b>金融資產</b>	<b>Financial assets</b>				
公允價值變化計入損益之金融資產 (附註 18)	Financial assets at fair value through profit or loss (Note 18)				
- 交易性	- Trading				
- 債務證券	- Debt securities	-	5,048,939	-	5,048,939
- 強制性以公允價值變化計入損益，非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading				
- 股份證券	- Equity securities	81,777	-	-	81,777
- 其他	- Others	-	-	7,052,388	7,052,388
衍生金融工具 (附註 19)	Derivative financial instruments (Note 19)	296,971	505,791	-	802,762
以公允價值變化計入其他全面收益的金融投資 (附註 21)	Financial investments at fair value through other comprehensive income (Note 21)				
- 債務證券及存款證	- Debt securities and certificates of deposit	-	135,108,440	-	135,108,440
- 股份證券	- Equity securities	-	-	31,200	31,200
<b>金融負債</b>	<b>Financial liabilities</b>				
公允價值變化計入損益之金融負債 (附註 25)	Financial liabilities at fair value through profit or loss (Note 25)				
- 交易性	- Trading	-	4,302,122	-	4,302,122
衍生金融工具 (附註 19)	Derivative financial instruments (Note 19)	92,658	414,706	-	507,364

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**5. 金融資產和負債的公允價值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**
**5.1 以公允價值計量的金融工具 (續) 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)**
**(A) 公允價值的等級 (續)**
**(A) Fair value hierarchy (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>金融資產</b>	<b>Financial assets</b>				
公允價值變化計入損益之 金融資產 (附註 18)	Financial assets at fair value through profit or loss (Note 18)				
- 交易性	- Trading				
- 債務證券	- Debt securities	-	4,807,369	-	4,807,369
- 強制性以公允價值變 化計入損益， 非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading				
- 股份證券	- Equity securities	85,827	-	-	85,827
- 其他	- Others	-	-	3,786,290	3,786,290
衍生金融工具 (附註 19)	Derivative financial instruments (Note 19)	317,669	337,052	-	654,721
以公允價值變化計入其他 全面收益的金融投資 (附註 21)	Financial investments at fair value through other comprehensive income (Note 21)				
- 債務證券及 存款證	- Debt securities and certificates of deposit	-	112,934,699	-	112,934,699
- 股份證券	- Equity securities	-	-	31,833	31,833
<b>金融負債</b>	<b>Financial liabilities</b>				
公允價值變化計入損益之 金融負債 (附註 25)	Financial liabilities at fair value through profit or loss (Note 25)				
- 交易性	- Trading	-	4,803,277	-	4,803,277
衍生金融工具 (附註 19)	Derivative financial instruments (Note 19)	94,041	259,886	-	353,927

本集團之金融工具於  
期內均沒有第一層級  
及第二層級之間的轉  
移 (2018 年 12 月 31  
日：無)。

There were no financial instrument transfers between level 1 and level 2 for the Group during the period (31 December 2018: Nil).

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**  
**值 (續)**
**5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)**  
**(續)**
**(B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	
		金融資產 Financial assets	
		強制性以公允值 變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 非交易性 Non trading	以公允值計入 其他全面收益 的金融投資 Financial investments at fair value through other comprehensive income
		其他 Others	股份證券 Equity securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2019 年 1 月 1 日	At 1 January 2019	3,786,290	31,833
收益/(虧損)	Gains / (losses)		
- 收益表	- Income statement	(7,951)	-
- 其他全面收益	- Other comprehensive income		
- 以公允值計入其 他全面收益的 金融資產之公 允值變化	- Change in fair value of financial assets at fair value through other comprehensive income	-	(633)
買入	Purchases	5,870,341	-
賣出	Sales	(2,596,292)	-
於 2019 年 06 月 30 日	At 30 June 2019	<b>7,052,388</b>	<b>31,200</b>
於 2019 年 06 月 30 日 持有的金融資產於期 內計入收益表的未實 現收益總額	Total unrealised gain for the period included in income statement for financial assets held as at 30 June 2019	-	-

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**5. 金融資產和負債的公允價值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**
**5.1 以公允價值計量的金融工具 (續) 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)**
**(B) 第三層級的項目變動 (續) (B) Reconciliation of level 3 items (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018		
		金融資產 Financial assets		
		強制性以公允價值 變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss	非交易性 Non trading	以公允價值計入 其他全面收益 的金融投資 Financial investments at fair value through other comprehensive income
		貨幣市場基金 Money market fund	其他 Others	股份證券 Equity securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2018 年 1 月 1 日	At 1 January 2018			
早期列賬	As previously reported	-	-	-
期初調整	Opening adjustments			
- 轉撥自貸款及其他賬項	- Transfer from advances and other accounts	-	700,932	-
- 轉撥自金融投資-可供出售	- Transfer from financial investments - available-for-sale	6,096,906	11,327,738	15,156
期初調整後餘額	Balance after opening adjustments	6,096,906	12,028,670	15,156
收益/(虧損)	Gains / (losses)			
- 收益表	- Income statement	(344,239)	(738,589)	-
- 其他全面收益	- Other comprehensive income			
- 以公允價值計入其他全面收益的金融資產之公允價值變化	- Change in fair value of financial assets at fair value through other comprehensive income	-	-	285
買入	Purchases	1,252,590	4,340,337	16,392
賣出	Sales	(7,005,257)	(11,844,128)	-
於 2018 年 12 月 31 日	At 31 December 2018	-	3,786,290	31,833
於 2018 年 12 月 31 日持有的金融資產於期內計入收益表的未實現收益總額	Total unrealised gain for the period included in income statement for financial assets held as at 31 December 2018	-	-	-

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
(續)**5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**  
值 (續)**5.1 以公允值計量的金融工具**  
(續)**5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)****(B) 第三層級的項目變動**  
(續)**(B) Reconciliation of level 3 items (continued)**

於 2019 年 6 月 30 日及 2018 年 12 月 31 日，分類為第三層級的金融工具主要為以公允值變化計入損益之金融資產及非上市股權。

As at 30 June 2019 and 31 December 2018, financial instruments categorised as level 3 are mainly comprised of financial assets at fair value through profit or loss and unlisted equity shares.

對於某些低流動性其他以公允值變化計入損益之金融資產，本集團從交易對手處詢價；其公平值的計量可能採用了對估值產生重大影響的不可觀察參數，因此本集團將這些金融工具劃分至第三層級。本集團已建立相關內部控制程序監控集團對此類金融工具的敞口。

For certain illiquid others financial assets classified as fair value through profit or loss, the Group obtains valuation quotations from counterparties which may be based on unobservable inputs with significant impact on the valuation. Therefore, these instruments have been classified by the Group as level 3. The Group has established internal control procedures to control the Group's exposure to such financial instruments.

非上市股權的公允值乃參考可供比較的上市公司之平均市價／盈利倍數，或若沒有合適可供比較的公司，則按其資產淨值釐定。公允值與適合採用之可比較倍數比率或資產淨值存在正向關係。若股權投資的企業資產淨值增長／減少 5%，則本集團其他全面收益將增加／減少港幣 1,560,000 元（2018 年 12 月 31 日：港幣 1,592,000 元）。

The fair values of unlisted equity shares are determined with reference to multiples of comparable listed companies, such as average of the price/earning ratios of comparables, or net asset value, if appropriate comparables are not available. The fair value is positively correlated to the price/earning ratios of appropriate comparables or net asset values. Had the net asset value of the underlying equity investments increased/decreased by 5%, the Group's other comprehensive income would have increased/decreased by HK\$1,560,000 (31 December 2018: HK\$1,592,000).

---

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
(續)**5. 金融資產和負債的公允**      **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**  
**值 (續)****5.2 非以公允值計量的金融工**  
**具**

公允值是在一特定時點按相關市場資料及不同金融工具之資料來評估。以下之方法及假設已按實際情況應用於評估各類金融工具之公允值。

存放／尚欠銀行及其他金融機構之結餘及貿易票據

大部分之金融資產及負債將於結算日後一年內到期，其賬面值與公允值相若。

客戶貸款

大部分之客戶貸款是浮動利率，按市場息率計算利息，其賬面值與公允值相若。

**5.2 Financial instruments not measured at fair value**

Fair value estimates are made at a specific point in time based on relevant market information and information about various financial instruments. The following methods and assumptions have been used to estimate the fair value of each class of financial instrument as far as practicable.

Balances with/from banks and other financial institutions and trade bills

Substantially all the financial assets and liabilities mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

Advances to customers

Substantially all the advances to customers are on floating rate terms, bear interest at prevailing market interest rates and their carrying value approximates fair value.

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**5. 金融資產和負債的公允值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**
**5.2 非以公允值計量的金融工具 (續)**
以攤餘成本作計量的債務工具

以攤餘成本作計量的債務工具之公允值釐定與附註 5.1 內以公允值計量的債務工具採用之方法相同。

客戶存款

大部分之客戶存款將於結算日後一年內到期，其賬面值與公允值相若。

已發行債務證券及存款證

此類工具之公允值釐定與附註 5.1 內以公允值計量的債務工具及存款證採用之方法相同。

除以上其賬面值與公允值相若的金融工具外，下表為非以公允值計量的金融工具之賬面值和公允值。

**5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)**
Debt instruments at amortised cost

The fair value of debt instruments at amortisation cost is determined by using the same approach as those debt instruments measured at fair value as described in Note 5.1.

Deposits from customers

Substantially all the deposits from customers mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

Debt securities and certificates of deposit in issue

The fair value of these instruments is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

The following tables set out the carrying values and fair values of the financial instruments not measured at fair value, except for the above with their carrying values being approximation of fair values.

	於 2019 年 6 月 30 日		於 2018 年 12 月 31 日	
	At 30 June 2019		At 31 December 2018	
	賬面值 Carrying value	公允值 Fair value	賬面值 Carrying value	公允值 Fair value
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>金融資產</b>	<b>Financial assets</b>			
以攤餘成本作計量的債務工具	Debt instruments at amortised cost			
	<b>4,491,863</b>	<b>4,549,839</b>	5,183,621	5,233,740
<b>金融負債</b>	<b>Financial liabilities</b>			
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue			
	<b>14,109,445</b>	<b>14,253,345</b>	12,192,974	12,303,684



**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**6. 淨利息收入**
**6. Net interest income**

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>利息收入</b>	<b>Interest income</b>		
存放於同業及其他金融機構 的款項	Due from banks and other financial institutions	716,924	648,726
客戶貸款	Advances to customers	5,038,830	4,489,498
金融投資	Financial investment	1,812,499	1,262,794
其他	Others	8,265	15,874
		<b>7,576,518</b>	<b>6,416,892</b>
<b>利息支出</b>	<b>Interest expense</b>		
同業及其他金融機構存放的 款項	Due to banks and other financial institutions	(638,560)	(697,064)
客戶存款	Deposits from customers	(3,221,729)	(2,204,790)
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	(274,501)	(174,062)
租賃負債	Lease liabilities	(12,181)	-
其他	Others	(105,349)	(128,144)
		<b>(4,252,320)</b>	<b>(3,204,060)</b>
<b>淨利息收入</b>	<b>Net interest income</b>	<b>3,324,198</b>	<b>3,212,832</b>

2019年上半年之利息收入包括被界定為減值貸款的應計利息收入港幣1,304,000元(2018年上半年:港幣1,172,000元)。

Included within interest income is HK\$1,304,000 (first half of 2018: HK\$1,172,000) of interest with respect to income accrued on advances classified as impaired for the first half of 2019.

非以公允值變化計入損益之金融資產與金融負債所產生的利息收入及利息支出分別為港幣7,576,518,000元(2018年上半年:港幣6,416,892,000元)及港幣4,252,320,000元(2018年上半年:港幣3,204,060,000元)。

Included within interest income and interest expense are HK\$7,576,518,000 (first half of 2018: HK\$6,416,892,000) and HK\$4,252,320,000 (first half of 2018: HK\$3,204,060,000), for financial assets and financial liabilities that are not recognised at fair value through profit or loss respectively.

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**7. 淨服務費及佣金收入 7. Net fee and commission income**

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>服務費及佣金收入</b>	<b>Fee and commission income</b>		
貸款佣金	Loan commissions	<b>288,040</b>	209,619
保險	Insurance	<b>172,076</b>	106,183
證券經紀	Securities brokerage	<b>98,139</b>	165,263
匯票佣金	Bills commissions	<b>86,658</b>	94,277
基金分銷	Funds distribution	<b>70,622</b>	100,540
繳款服務	Payment services	<b>29,012</b>	28,690
保管箱	Safe deposit box	<b>18,982</b>	17,382
信用卡業務	Credit card business	<b>11,763</b>	17,992
信託及託管服務	Trust and custody services	<b>6,546</b>	9,952
買賣貨幣	Currency exchange	<b>368</b>	295
其他	Others	<b>107,039</b>	158,380
		<b>889,245</b>	908,573
<b>服務費及佣金支出</b>	<b>Fee and commission expense</b>		
證券經紀	Securities brokerage	<b>(13,597)</b>	(19,174)
信用卡業務	Credit card business	<b>(3,177)</b>	(2,439)
其他	Others	<b>(18,885)</b>	(18,200)
		<b>(35,659)</b>	(39,813)
<b>淨服務費及佣金收入</b>	<b>Net fee and commission income</b>	<b>853,586</b>	868,760
其中源自	Of which arise from		
- 非以公允值變化計入損益之金融資產或金融負債	- financial assets or financial liabilities not at fair value through profit or loss		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	<b>286,647</b>	206,775
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	<b>(652)</b>	(1,419)
		<b>285,995</b>	205,356
- 信託及其他受託活動	- trust and other fiduciary activities		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	<b>13,119</b>	16,428
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	<b>(637)</b>	(670)
		<b>12,482</b>	15,758

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**8. 淨交易性收益**
**8. Net trading gain**

	半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
淨收益／(虧損) 源自：		
- 外匯交易及外匯交易產品	52,014	104,418
- 利率工具及公平值對沖的項目	38,871	25,264
- 商品	(18,618)	(22,800)
	<b>72,267</b>	<b>106,882</b>

**9. 其他金融資產之淨收益**
**9. Net gain on other financial assets**

	半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益的金融投資之淨收益	99,613	2,644
其他	79,407	72,984
	<b>179,020</b>	<b>75,628</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**10. 其他經營收入**
**10. Other operating income**

	半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018 港幣千元 HK\$'000
證券投資股息收入		
- 非上市證券投資	1,455	2,080
投資物業之租金總收入	5,819	5,216
減：有關投資物業之支出	(580)	(337)
其他	2,684	4,342
	<b>9,378</b>	<b>11,301</b>

「有關投資物業之支出」包括期內未出租投資物業之直接經營支出港幣 49,000 元 (2018 年上半年：港幣 125,000 元)。

Included in the "Outgoings in respect of investment properties" is HK\$49,000 (first half of 2018: HK\$125,000) of direct operating expenses related to investment properties that were not let during the period.

期內沒有或然租金包括在「投資物業之租金總收入」(2018 年上半年：無)。

There were no contingent rent included in the "Gross rental income from investment properties" during the period (first half of 2018: Nil).

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**11. 減值準備淨撥備**
**11. Net charge of impairment allowances**

		半年結算至 2019 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2019			
		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
存放銀行及其他金融機構的結餘	Balances with banks and other financial institutions	731	(52)	(77,435)	(76,756)
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	227,145	(30,133)	(752,919)	(555,907)
金融投資	Financial investments	15,622	-	568	16,190
其他資產	Other assets	(1,574)	9	(2,755)	(4,320)
財務擔保	Financial guarantees	10,452	(14)	(41,480)	(31,042)
貸款承擔	Loan commitments	9,984	1	-	9,985
減值準備淨回撥 / (撥備)	Net reversal/(charge) of impairment allowances	<b>262,360</b>	<b>(30,189)</b>	<b>(874,021)</b>	<b>(641,850)</b>
		半年結算至 2018 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2018			
		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
存放銀行及其他金融機構的結餘	Balances with banks and other financial institutions	181	33	-	214
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	209,451	(111,683)	(385,929)	(288,161)
金融投資	Financial investments	(8,029)	(18,660)	-	(26,689)
其他資產	Other assets	(769)	(55)	-	(824)
財務擔保	Financial guarantees	124,098	22,721	-	146,819
貸款承擔	Loan commitments	13,675	479	-	14,154
減值準備淨回撥 / (撥備)	Net reversal/(charge) of impairment allowances	<b>338,607</b>	<b>(107,165)</b>	<b>(385,929)</b>	<b>(154,487)</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**12. 經營支出**
**12. Operating expenses**

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018 港幣千元 HK\$'000
人事費用（包括董事酬金）	Staff costs (including directors' emoluments)		
- 薪酬及其他費用	- salaries and other costs	748,932	772,437
- 退休成本	- pension cost	94,760	103,239
		<b>843,692</b>	<b>875,676</b>
房產及設備支出（不包括折舊）	Premises and equipment expenses (excluding depreciation)		
- 房產租金	- rental of premises	7,287	137,199
- 資訊科技	- information technology	24,812	27,882
- 其他	- others	32,655	32,143
		<b>64,754</b>	<b>197,224</b>
折舊	Depreciation	236,830	102,953
核數師酬金	Auditor's remuneration		
- 審計服務	- audit services	4,486	800
- 非審計服務	- non-audit services	2,455	584
其他經營支出	Other operating expenses		
- 業務外包費	- outsourcing activities fee	220,958	196,107
- 其他	- others	171,956	179,402
		<b>1,545,131</b>	<b>1,552,746</b>

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**13. 投資物業公允值調整之淨收益 13. Net gain from fair value adjustments on investment properties**

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
投資物業公允值調整之淨收益	Net gain from fair value adjustments on investment properties	<b>16,478</b>	<b>11,480</b>

**14. 出售／重估物業、器材及設備之淨收益 14. Net gain from disposal/revaluation of properties, plant and equipment**

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
出售設備、固定設施及裝備之淨虧損	Net loss from disposal of equipment, fixtures and fittings	<b>(9)</b>	-
重估房產之淨收益	Net gain from revaluation of premises	<b>1,043</b>	<b>4,072</b>
		<b>1,034</b>	<b>4,072</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**15. 稅項**
**15. Taxation**

收益表內之稅項組成如下：

Taxation in the income statement represents:

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
本期稅項	Current tax		
香港利得稅	Hong Kong profits tax		
- 期內計入稅項	- current period taxation	<b>306,944</b>	302,365
海外稅項	Overseas taxation		
- 期內計入稅項	- current period taxation	<b>154,591</b>	5,644
- 往期超額撥備	- over-provision in prior periods	<b>(3,888)</b>	(1,779)
		<b>457,647</b>	306,230
遞延稅項	Deferred tax		
暫時性差額之產生及撥回 及未使用稅項抵免	Origination and reversal of temporary differences and unused tax credits	<b>(156,191)</b>	135,437
		<b>301,456</b>	441,667

香港利得稅乃按照截至2019年上半年估計應課稅溢利依稅率16.5%（2018年：16.5%）提撥。海外溢利之稅款按照2019年上半年估計應課稅溢利依本集團經營業務所在國家之現行稅率計算。

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2018: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong for the first half of 2019. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the first half of 2019 at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.



**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**15. 稅項 (續)**
**15. Taxation (continued)**

本集團除稅前溢利產生的實際稅項，與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下：

The taxation on the Group's profit before taxation that differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong is as follows:

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018 港幣千元 HK\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	<b>2,403,820</b>	2,861,208
按稅率 16.5% (2018 年： 16.5%) 計算的稅項	Calculated at a taxation rate of 16.5% (2018: 16.5%)	<b>396,630</b>	472,099
其他國家稅率差異的影響	Effect of different taxation rates in other countries	<b>(7,558)</b>	46,497
無需課稅之收入	Income not subject to taxation	<b>(60,150)</b>	(59,659)
稅務上不可扣減之開支	Expenses not deductible for taxation purposes	<b>15,010</b>	22,341
未確認的稅務虧損	Tax losses not recognised	<b>1</b>	1
使用往年未確認的稅務虧損	Utilisation of previously unrecognised tax losses	<b>(3)</b>	(3)
往期超額撥備	Over-provision in prior periods	<b>(3,888)</b>	(1,779)
海外預提稅	Foreign withholding tax	<b>266</b>	1,019
支付額外資本工具票息調整	Adjustment in respect of distribution payment for additional equity instruments	<b>(38,852)</b>	(38,849)
計入稅項	Taxation charge	<b>301,456</b>	441,667
實際稅率	Effective tax rate	<b>12.54%</b>	15.44%

**16. 股息**
**16. Dividends**

於半年結算至 2019 年 6 月 30 日並無宣派股息 (2018 年上半年：無)。

No dividend was declared for the half-year ended 30 June 2019 (first half of 2018: Nil).

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**17. 庫存現金、存放及定  
放銀行及其他金融機  
構的結餘**
**17. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions**

		於 2019 年 6 月 30 日 <b>At 30 June 2019</b> 港幣千元 HK\$'000	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018 港幣千元 HK\$'000
庫存現金及存放銀行及其 他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions		
- 庫存現金	- Cash	<b>703,821</b>	613,576
- 存放中央銀行的結餘	- Balances with central banks	<b>14,561,922</b>	18,342,154
- 存放銀行及其他金融機 構的結餘	- Balances with banks and other financial institutions	<b>6,010,748</b>	9,943,606
- 在銀行及其他金融機構一 個月內到期之定期存放	- Placements with banks and other financial institutions maturing within one month	<b>11,005,045</b>	27,754,729
		<b>32,281,536</b>	56,654,065
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	<b>(538)</b>	(902)
- 第三階段	- Stage 3	<b>(21,790)</b>	-
		<b>32,259,208</b>	56,653,163
在銀行及其他金融機構一 至十二個月內到期之定 期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	<b>14,649,583</b>	18,209,253
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	<b>(1,242)</b>	(1,616)
- 第三階段	- Stage 3	<b>(55,881)</b>	-
		<b>14,592,460</b>	18,207,637
		<b>46,851,668</b>	74,860,800

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**18. 公允值變化計入損益之金融資產 18. Financial assets at fair value through profit or loss**

		強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss				總計	
		交易性 Trading		非交易性 Non trading		總計 Total	
		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
按公允值列賬	At fair value						
庫券	Treasury bills	<b>4,623,099</b>	4,746,318	-	-	<b>4,623,099</b>	4,746,318
其他債務證券	Other debt securities	<b>425,840</b>	61,051	-	-	<b>425,840</b>	61,051
		<b>5,048,939</b>	4,807,369	-	-	<b>5,048,939</b>	4,807,369
股份證券	Equity securities	-	-	<b>81,777</b>	85,827	<b>81,777</b>	85,827
其他	Others	-	-	<b>7,052,388</b>	3,786,290	<b>7,052,388</b>	3,786,290
		<b>5,048,939</b>	4,807,369	<b>7,134,165</b>	3,872,117	<b>12,183,104</b>	8,679,486

於 2019 年 6 月 30 日，沒有界定為以公允值變化計入損益之金融資產（2018 年 12 月 31 日：無）。

At 30 June 2019, there was no financial assets designated at fair value through profit or loss (31 December 2018: Nil).

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**18. 公允值變化計入損益之金融資產 (續)      18. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)**

公允值變化計入損益之金融資產按上市地之分類如下：

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by place of listing as follows:

		交易性		強制性以公允 值變化計入損益	
		Trading		Mandatorily measured at fair value through profit or loss	
		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券	Debt securities				
- 非上市	- Unlisted	5,048,939	4,807,369	-	-
股份證券	Equity securities				
- 上市	- Listed	-	-	81,777	85,827
其他	Others				
- 非上市	- Unlisted	-	-	7,052,388	3,786,290
		<b>5,048,939</b>	<b>4,807,369</b>	<b>7,134,165</b>	<b>3,872,117</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**18. 公允值變化計入損益  
之金融資產 (續)**

公允值變化計入損益之金融資產按發行機構之分類如下：

**18. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)**

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by type of issuer as follows:

	交易性 Trading		強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 非交易性 Non trading	
	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018 港幣千元 HK\$'000
官方實體	4,623,099	4,746,318	-	-
銀行及其他金融機構	425,840	61,051	7,052,388	3,786,290
公司企業	-	-	81,777	85,827
	<b>5,048,939</b>	<b>4,807,369</b>	<b>7,134,165</b>	<b>3,872,117</b>

**19. 衍生金融工具**

本集團訂立下列匯率、利率及商品相關的衍生金融工具合約作買賣及風險管理之用：

貨幣遠期是指於未來某一日期買或賣外幣的承諾。

貨幣、利率及貴金屬掉期是指交換不同現金流或商品的承諾。掉期的結果是交換不同貨幣、利率（如固定利率與浮動利率）或貴金屬（如黃金掉期）或以上的所有組合（如交叉貨幣利率掉期）。除某些貨幣掉期合約外，該等交易無需交換本金。

**19. Derivative financial instruments**

The Group enters into the following exchange rate, interest rate and commodity related derivative financial instrument contracts for trading and risk management purposes:

Currency forwards represent commitments to purchase and sell foreign currency on a future date.

Currency, interest rate and precious metal swaps are commitments to exchange one set of cash flows or commodity for another. Swaps result in an exchange of currencies, interest rates (for example, fixed rate for floating rate), or precious metals (for example, gold swaps) or a combination of all these (for example, cross-currency interest rate swaps). Except for certain currency swap contracts, no exchange of principal takes place.

**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****19. 衍生金融工具 (續)****19. Derivative financial instruments (continued)**

外匯期權是指期權的賣方(出讓方)為買方(持有方)提供在未來某一特定日期或未來一定時期內按約定的價格買進(認購期權)或賣出(認沽期權)一定數量的金融工具的權利(而非承諾)的一種協議。考慮到外匯和利率風險,期權的賣方從購買方收取一定的期權費。本集團期權合約是與對手方在場外協商達成。

本集團之衍生金融工具合約/名義數額及其公允值詳列於下表。各類型金融工具的合約/名義數額僅顯示於資產負債表日未完成之交易量,而若干金融工具之合約/名義數額則提供了一個與資產負債表內所確認的公允值資產或負債的對比基礎。但是,這並不反映所涉及的未來的現金流或當前的公允值,因而也不能反映本集團所面臨的信貸風險或市場風險。隨著與衍生金融工具合約條款相關的匯率、市場利率或貴金屬價格的波動,衍生金融工具的估值可能產生有利(資產)或不利(負債)的影響,這些影響可能在不同期間有較大的波動。

Foreign currency options are contractual agreements under which the seller (writer) grants the purchaser (holder) the right, but not the obligation, either to buy (a call option) or sell (a put option) at or by a set date or during a set period, a specific amount of the financial instrument at a predetermined price. In consideration for the assumption of foreign exchange risk, the seller receives a premium from the purchaser. Options are negotiated over-the-counter between the Group and its counterparty.

The contract/notional amounts and fair values of derivative financial instruments held by the Group are set out in the following tables. The contract/notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet dates and certain of them provide a basis for comparison with fair value instruments recognised on the balance sheet. However, they do not necessarily indicate the amounts of future cash flows involved or the current fair values of the instruments and, therefore, do not indicate the Group's exposure to credit or market risks. The derivative financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in foreign exchange rates, market interest rates or metal prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial instruments can fluctuate significantly from time to time.

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**19. 衍生金融工具 (續) 19. Derivative financial instruments (continued)**

下表概述各類衍生金融工具於2019年6月30日及2018年12月31日之合約／名義數額：

The following tables summarise the contract/notional amounts of each class of derivative financial instrument as at 30 June 2019 and 31 December 2018:

		於2019年6月30日 At 30 June 2019			
		買賣 Trading	風險對沖 Hedging	不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts				
即期及遠期	Spot and forwards	18,509,990	-	-	18,509,990
掉期	Swaps	34,956,273	-	-	34,956,273
外匯交易期權	Foreign currency options				
- 買入期權	- Options purchased	1,470,858	-	-	1,470,858
- 賣出期權	- Options written	1,470,858	-	-	1,470,858
		<b>56,407,979</b>	-	-	<b>56,407,979</b>
利率合約	Interest rate contracts				
掉期	Swaps	57,764,948	4,747,233	-	62,512,181
商品合約	Commodity contracts	1,223,317	-	-	1,223,317
		<b>115,396,244</b>	<b>4,747,233</b>	-	<b>120,143,477</b>

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**19. 衍生金融工具 (續) 19. Derivative financial instruments (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018			
		買賣 Trading	風險對沖 Hedging	不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts				
即期及遠期	Spot and forwards	21,043,152	-	-	21,043,152
掉期	Swaps	12,905,878	-	-	12,905,878
外匯交易期權	Foreign currency options				
- 買入期權	- Options purchased	1,324,545	-	-	1,324,545
- 賣出期權	- Options written	1,324,545	-	-	1,324,545
		<u>36,598,120</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>36,598,120</u>
利率合約	Interest rate contracts				
掉期	Swaps	54,650,193	-	-	54,650,193
商品合約	Commodity contracts	584,260	-	-	584,260
		<u>91,832,573</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>91,832,573</u>

不符合採用對沖會計法：為遵循《銀行業（披露）規則》要求，需獨立披露不符合採用對沖會計法資格，但與指定以公平價值經收益表入賬的金融工具一併管理的衍生工具合約。

Not qualified for hedge accounting: derivative contracts which do not qualify as hedges for accounting purposes but are managed in conjunction with the financial instruments designated at fair value through profit or loss are separately disclosed in compliance with the requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules.



**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**19. 衍生金融工具 (續) 19. Derivative financial instruments (continued)**

下表概述各類衍生金融工具於2019年6月30日及2018年12月31日之公允價值：

The following tables summarise the fair values of each class of derivative financial instrument as at 30 June 2019 and 31 December 2018:

		於2019年6月30日 At 30 June 2019							
		公允價值資產 Fair value assets				公允價值負債 Fair value liabilities			
		不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting			總計 Total	不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting			總計 Total
		買賣 Trading	風險對沖 Hedging	不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting	總計 Total	買賣 Trading	風險對沖 Hedging	不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts								
即期及期貨	Spot and forwards	384,269	-	-	384,269	(160,832)	-	-	(160,832)
掉期	Swaps	244,962	-	-	244,962	(155,506)	-	-	(155,506)
外匯交易期權	Foreign currency options								
- 買入期權	- Options purchased	16,479	-	-	16,479	-	-	-	-
- 賣出期權	- Options written	-	-	-	-	(16,485)	-	-	(16,485)
		<b>645,710</b>	-	-	<b>645,710</b>	<b>(332,823)</b>	-	-	<b>(332,823)</b>
利率合約	Interest rate contracts								
掉期	Swaps	44,665	-	-	44,665	(42,519)	(119,623)	-	(162,142)
商品合約	Commodity contracts	112,387	-	-	112,387	(12,399)	-	-	(12,399)
		<b>802,762</b>	-	-	<b>802,762</b>	<b>(387,741)</b>	<b>(119,623)</b>	-	<b>(507,364)</b>

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**19. 衍生金融工具 (續)**      **19. Derivative financial instruments (continued)**

 於 2018 年 12 月 31 日  
 At 31 December 2018

		公允值資產				公允值負債			
		Fair value assets				Fair value liabilities			
		不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting			總計	不符合採用 對沖會計法 Not qualified for hedge accounting			總計
		買賣	風險對沖			買賣	風險對沖		
		Trading	Hedging		Total	Trading	Hedging		Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts								
即期及期貨	Spot and forwards	484,524	-	-	484,524	(221,527)	-	-	(221,527)
掉期	Swaps	97,484	-	-	97,484	(80,317)	-	-	(80,317)
外匯交易期權	Foreign currency options								
- 買入期權	- Options purchased	23,314	-	-	23,314	(2,017)	-	-	(2,017)
- 賣出期權	- Options written	1,550	-	-	1,550	(23,105)	-	-	(23,105)
		606,872	-	-	606,872	(326,966)	-	-	(326,966)
利率合約	Interest rate contracts								
掉期	Swaps	21,519	-	-	21,519	(21,745)	-	-	(21,745)
商品合約	Commodity contracts	26,330	-	-	26,330	(5,216)	-	-	(5,216)
		654,721	-	-	654,721	(353,927)	-	-	(353,927)

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**19. 衍生金融工具 (續)**
**19. Derivative financial instruments (continued)**

下表列出上述衍生金融工具之信貸風險加權數額，並參照有關資本充足比率之金管局報表的填報指示而編製。

The table below gives the credit risk-weighted amounts of the above derivative financial instruments and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts		
遠期	Forwards	284,901	372,327
掉期	Swaps	236,566	147,900
外匯交易期權	Foreign currency options		
買入期權	Options purchased	34,730	40,363
		<b>556,197</b>	<b>560,590</b>
利率合約	Interest rate contracts		
掉期	Swaps	11,771	120
商品合約	Commodity contracts	2,983	-
		<b>570,951</b>	<b>560,710</b>

信貸風險加權數額是根據《銀行業(資本)規則》計算。此數額取決於交易對手之情況及各類合約之期限特性。

The credit risk-weighted amounts are calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amounts are dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

本集團與有效雙邊淨額結算協議有關的衍生交易公允價值總額為港幣 460,845,000 元(2018 年 12 月 31 日: 港幣 287,847,000 元)，有效雙邊淨額結算協議的效果為港幣 176,741,000 元(2018 年 12 月 31 日: 港幣 89,868,000 元)。

The total fair values of derivatives subject to valid bilateral netting agreements for the Group amounted to HK\$460,845,000 (31 December 2018: HK\$287,847,000) and the effect of valid bilateral netting agreements amounted to HK\$176,741,000 (31 December 2018: HK\$89,868,000).

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**20. 貸款及其他賬項**
**20. Advances and other accounts**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
個人貸款	Personal loans and advances	50,611,866	44,406,428
公司貸款	Corporate loans and advances	<u>212,544,248</u>	<u>210,586,495</u>
客戶貸款	Advances to customers	263,156,114	254,992,923
減值準備	Impairment allowances	<u>(3,022,704)</u>	<u>(2,897,474)</u>
		<b>260,133,410</b>	<b>252,095,449</b>
貿易票據	Trade bills	1,738,270	835,545
減值準備	Impairment allowances	<u>(42)</u>	<u>(125)</u>
		<b>1,738,228</b>	<b>835,420</b>
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other financial institutions	55,761	-
減值準備	Impairment allowances	<u>(55,761)</u>	<u>-</u>
		<u>-</u>	<u>-</u>
		<b><u>261,871,638</u></b>	<b><u>252,930,869</u></b>

於 2019 年 6 月 30 日，客戶貸款包括應計利息港幣 732,186,000 元（2018 年 12 月 31 日：港幣 736,489,000 元）。

As at 30 June 2019, advances to customers included accrued interest of HK\$732,186,000 (31 December 2018: HK\$736,489,000).

**中期財務資料附註**      **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**20. 貸款及其他賬項 (續)**      **20. Advances and other accounts (continued)**

提取減值準備前之總貸款及其他賬項按內部信貸評級及階段分析如下：

Gross advances and other accounts before impairment allowances are analysed by internal credit grade and stage classification as follows:.

		於 2019 年 6 月 30 日			
		At 30 June 2019			
	第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total	
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
<b>客戶貸款</b>	<b>Advances to customers</b>				
合格	256,087,971	2,258,352	-	258,346,323	
需要關注	1,478,103	1,197,660	-	2,675,763	
次級或以下	-	-	2,134,028	2,134,028	
	257,566,074	3,456,012	2,134,028	263,156,114	
<b>貿易票據</b>	<b>Trade bills</b>				
合格	1,738,270	-	-	1,738,270	
<b>銀行及其他金融機構貸款</b>	<b>Advances to banks and other financial institutions</b>				
次級或以下	-	-	55,761	55,761	
總計	259,304,344	3,456,012	2,189,789	264,950,145	

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**20. 貸款及其他賬項 (續) 20. Advances and other accounts (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日			
		At 31 December 2018			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
<u>客戶貸款</u>	<u>Advances to customers</u>				
合格	Pass	248,960,066	534,658	-	249,494,724
需要關注	Special mention	2,442,206	1,446,008	4,159	3,892,373
次級或以下	Substandard or below	-	-	1,605,826	1,605,826
		251,402,272	1,980,666	1,609,985	254,992,923
<u>貿易票據</u>	<u>Trade bills</u>				
合格	Pass	835,545	-	-	835,545
總計	Total	252,237,817	1,980,666	1,609,985	255,828,468

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**20. 貸款及其他賬項 (續) 20. Advances and other accounts (continued)**

相關減值準備之變化分析如下： An analysis of changes in the corresponding impairment allowances is, as follows:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2019 年 1 月 1 日	At 1 January 2019	(1,465,698)	(175,629)	(1,256,272)	(2,897,599)
增加	Addition	(539,164)	-	(55,761)	(594,925)
終止確認或償還(不包括撤銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	341,658	43,967	164,980	550,605
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(1,157)	1,157	-	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	8,345	(8,358)	13	-
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	39,768	83,402	(123,170)	-
期內各階段之間風險承擔 轉撥對期末前瞻性預期 損失的影響	Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period	1,347	(162,281)	(663,305)	(824,239)
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	-	-	1,304	1,304
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment calculations	376,348	11,980	(75,676)	312,652
收回已撤銷賬項	Recoveries	-	-	(13,609)	(13,609)
撤銷之貸款	Loans written off	-	-	375,083	375,083
匯兌差額	Exchange difference	(2,041)	1,857	12,405	12,221
於 2019 年 6 月 30 日	At 30 June 2019	(1,240,594)	(203,905)	(1,634,008)	(3,078,507)

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**20. 貸款及其他賬項 (續) 20. Advances and other accounts (continued)**

		第一階段	第二階段	第三階段	按組合和 個別評估 Collectively and individually assessed	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3		Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2018 年 1 月 1 日	At 1 January 2018					
早期列賬	As previously reported	-	-	-	(2,036,814)	(2,036,814)
期初調整	Opening adjustments	(1,801,435)	(141,397)	(826,406)	2,036,814	(732,424)
期初調整後餘額	Balance after opening adjustments	(1,801,435)	(141,397)	(826,406)	-	(2,769,238)
增加	Addition	(807,298)	-	-	-	(807,298)
終止確認或償還(不包括撇銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	801,017	87,518	290,322	-	1,178,857
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(3,955)	3,955	-	-	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	1,632	(1,632)	-	-	-
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	5,763	20,671	(26,434)	-	-
期內各階段之間風險承擔 轉撥對期末前瞻性預期 損失的影響	Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period	3,669	(162,671)	(1,585,602)	-	(1,744,604)
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	-	-	1,882	-	1,882
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment calculations	276,632	2,683	(41,591)	-	237,724
收回已撇銷賬項	Recoveries	-	-	(20,714)	-	(20,714)
撇銷之貸款	Loans written off	-	-	910,172	-	910,172
匯兌差額	Exchange difference	58,277	15,244	42,099	-	115,620
於 2018 年 12 月 31 日	At 31 December 2018	(1,465,698)	(175,629)	(1,256,272)	-	(2,897,599)



**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**21. 金融投資**
**21. Financial investments**

於 2019 年 6 月 30 日

At 30 June 2019

		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
庫券	Treasury bills	50,558,875	585,502	51,144,377
其他債務證券	Other debt securities	56,888,919	1,962,363	58,851,282
		107,447,794	2,547,865	109,995,659
存款證	Certificates of deposit	27,660,646	157,555	27,818,201
債務證券及存款證總額	Total debt securities and certificates of deposit	135,108,440	2,705,420	137,813,860
減值準備	Impairment allowances			
- 第一階段	- Stage 1	-	(570)	(570)
		135,108,440	2,704,850	137,813,290
其他	Others	-	1,826,994	1,826,994
減值準備	Impairment allowances			
- 第一階段	- Stage 1	-	(39,981)	(39,981)
		-	1,787,013	1,787,013
股份證券	Equity securities	31,200	-	31,200
		135,139,640	4,491,863	139,631,503

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**21. 金融投資 (續)**
**21. Financial investments (continued)**

於 2018 年 12 月 31 日

At 31 December 2018

		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income			以攤餘成本作計量 At amortised cost	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000		
庫券	Treasury bills	45,245,303	737,024	45,982,327		
其他債務證券	Other debt securities	46,698,569	2,172,853	48,871,422		
		91,943,872	2,909,877	94,853,749		
存款證	Certificates of deposit	20,990,827	157,176	21,148,003		
債務證券及存款證總額	Total debt securities and certificates of deposit	112,934,699	3,067,053	116,001,752		
減值準備 - 第一階段	Impairment allowances - Stage 1	-	(626)	(626)		
		112,934,699	3,066,427	116,001,126		
其他	Others	-	2,182,333	2,182,333		
減值準備 - 第一階段	Impairment allowances - Stage 1	-	(65,139)	(65,139)		
		-	2,117,194	2,117,194		
股份證券	Equity securities	31,833	-	31,833		
		112,966,532	5,183,621	118,150,153		

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**21. 金融投資 (續)**
**21. Financial investments (continued)**

金融投資按上市地之分類如下：

Financial investments is analysed by place of listing as follows:

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	
		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	9,453,844	701,219
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	10,798,395	1,260,763
		20,252,239	1,961,982
- 非上市	- Unlisted	114,856,201	742,868
		135,108,440	2,704,850
其他	Others		
- 非上市	- Unlisted	-	1,787,013
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	31,200	-
總計	Total	<u>135,139,640</u>	<u>4,491,863</u>
以攤餘成本作計量之上市 證券市值	Market value of listed securities at amortised cost		<u>1,970,400</u>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**21. 金融投資 (續)**
**21. Financial investments (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	
		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	10,229,994	817,156
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	10,757,679	1,237,813
		20,987,673	2,054,969
- 非上市	- Unlisted	91,947,026	1,011,458
		112,934,699	3,066,427
其他	Others		
- 非上市	- Unlisted	-	2,117,194
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	31,833	-
總計	Total	<u>112,966,532</u>	<u>5,183,621</u>
以攤餘成本作計量之上市 證券市值	Market value of listed securities at amortised cost		<u>2,026,321</u>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**21. 金融投資 (續)**
**21. Financial investments (continued)**

金融投資按發行機構之分類如下：

Financial investments is analysed by type of issuer as follows:

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	
		以公允價值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
官方實體	Sovereigns	50,637,101	585,346
公營單位*	Public sector entities*	2,785,655	-
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	60,170,653	3,906,517
公司企業	Corporate entities	21,546,231	-
		<b>135,139,640</b>	<b>4,491,863</b>
		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018	
		以公允價值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
官方實體	Sovereigns	45,421,429	736,842
公營單位*	Public sector entities*	996,867	-
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	52,653,483	4,446,779
公司企業	Corporate entities	13,894,753	-
		<b>112,966,532</b>	<b>5,183,621</b>

\* 於 2019 年 6 月 30 日，包括在《銀行業（資本）規則》內分類為認可公營單位的以公允價值變化計入其他全面收益的金融投資為港幣 2,785,655,000 元。

\* As at 30 June 2019, included financial investments at fair value through other comprehensive income of HK\$2,785,655,000 which are eligible to be classified as public sector entities under the Banking (Capital) Rules.

\* 於 2018 年 12 月 31 日，包括在《銀行業（資本）規則》內分類為認可公營單位的以公允價值變化計入其他全面收益的金融投資為港幣 996,867,000 元。

\* As at 31 December 2018, included financial investments at fair value through other comprehensive income of HK\$996,867,000 which are eligible to be classified as public sector entities under the Banking (Capital) Rules.

中期財務資料附註  
 (續)

**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**22. 投資物業**
**22. Investment properties**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 1 月 1 日	At 1 January	331,942	302,702
公允值收益	Fair value gains	16,478	29,240
於期/年末	At period/year end	<b>348,420</b>	<b>331,942</b>

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**23. 物業、器材及設備      23. Properties, plant and equipment**

		房產 Premises	設備、固定 設施及裝備 Equipment, fixtures and fittings	使用權資產 Right-of-use assets	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2019 年 1 月 1 日	At 1 January 2019				
早期列賬之賬面淨值	Net book value as previously reported	7,420,921	387,670	-	7,808,591
採用香港財務報告準則第 16 號的影響	Effect of adoption of HKFRS 16	-	-	599,748	599,748
期初調整後餘額	Balance after opening adjustments	7,420,921	387,670	599,748	8,408,339
增置	Additions	58,808	69,904	145,939	274,651
出售	Disposals	-	(101)	-	(101)
重估	Revaluation	120,261	-	-	120,261
本期折舊 (附註 12)	Depreciation for the period (Note 12)	(67,384)	(37,306)	(132,140)	(236,830)
匯兌差額	Exchange difference	(1,270)	(204)	512	(962)
於 2019 年 6 月 30 日之 賬面淨值	Net book value at 30 June 2019	<u>7,531,336</u>	<u>419,963</u>	<u>614,059</u>	<u>8,565,358</u>
於 2019 年 6 月 30 日 成本值或估值	At 30 June 2019 Cost or valuation	7,531,336	1,148,346	744,712	9,424,394
累計折舊	Accumulated depreciation	-	(728,383)	(130,653)	(859,036)
於 2019 年 6 月 30 日之 賬面淨值	Net book value at 30 June 2019	<u>7,531,336</u>	<u>419,963</u>	<u>614,059</u>	<u>8,565,358</u>
上述資產之成本值或估值 分析如下：	The analysis of cost or valuation of the above assets is as follows:				
於 2019 年 6 月 30 日 按成本值	At 30 June 2019 At cost	-	1,148,346	744,712	1,893,058
按估值	At valuation	7,531,336	-	-	7,531,336
		<u>7,531,336</u>	<u>1,148,346</u>	<u>744,712</u>	<u>9,424,394</u>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**23. 物業、器材及設備  
(續)**
**23. Properties, plant and equipment (continued)**

		房產 Premises	設備、固定設施 及裝備 Equipment, fixtures and fittings	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2018 年 1 月 1 日之 賬面淨值	Net book value at 1 January 2018	7,173,898	213,083	7,386,981
增置	Additions	5,294	252,769	258,063
出售	Disposals	-	(1,327)	(1,327)
重估	Revaluation	405,952	-	405,952
年度折舊	Depreciation for the year	(130,055)	(73,320)	(203,375)
轉(出)／入	Transfer (out)/in	(563)	563	-
匯兌差額	Exchange difference	(33,605)	(4,098)	(37,703)
於 2018 年 12 月 31 日之 賬面淨值	Net book value at 31 December 2018	<u>7,420,921</u>	<u>387,670</u>	<u>7,808,591</u>
於 2018 年 12 月 31 日 成本值或估值	At 31 December 2018 Cost or valuation	7,420,921	1,091,331	8,512,252
累計折舊	Accumulated depreciation	-	(703,661)	(703,661)
於 2018 年 12 月 31 日之 賬面淨值	Net book value at 31 December 2018	<u>7,420,921</u>	<u>387,670</u>	<u>7,808,591</u>
上述資產之成本值或估值 分析如下：	The analysis of cost or valuation of the above assets is as follows:			
於 2018 年 12 月 31 日	At 31 December 2018			
按成本值	At cost	-	1,091,331	1,091,331
按估值	At valuation	7,420,921	-	7,420,921
		<u>7,420,921</u>	<u>1,091,331</u>	<u>8,512,252</u>



**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**24. 其他資產**
**24. Other assets**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
收回資產	Repossessed assets	<b>88,625</b>	84,893
貴金屬	Precious metals	<b>216,352</b>	232,889
應收賬項及預付費用	Accounts receivable and prepayments	<b>1,378,841</b>	2,091,977
		<b>1,683,818</b>	2,409,759
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	<b>(2,711)</b>	(1,201)
- 第二階段	- Stage 2	<b>(1)</b>	(11)
- 第三階段	- Stage 3	<b>(2,767)</b>	(13)
		<b>(5,479)</b>	(1,225)
		<b>1,678,339</b>	2,408,534

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
(續)

**25. 公允值變化計入損益之金融負債**      **25. Financial liabilities at fair value through profit or loss**

	於 2019 年 6 月 30 日 <b>At 30 June 2019</b>	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 <b>HK\$'000</b>	港幣千元 HK\$'000
交易性		
- 外匯基金票據及債券 短盤		
	<b>4,302,122</b>	<b>4,803,277</b>

於 2019 年 6 月 30 日，沒有界定為以公允值變化計入損益之金融負債（2018 年 12 月 31 日：無）。

At 30 June 2019, there was no financial liabilities designated at fair value through profit or loss (31 December 2018: Nil).

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**26. 客戶存款**
**26. Deposits from customers**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
即期存款及往來存款	Demand deposits and current accounts		
- 公司	- corporate	<b>35,327,684</b>	42,798,266
- 個人	- personal	<b>3,233,500</b>	3,304,550
		<b>38,561,184</b>	46,102,816
儲蓄存款	Savings deposits		
- 公司	- corporate	<b>20,446,069</b>	20,322,427
- 個人	- personal	<b>41,721,729</b>	41,665,453
		<b>62,167,798</b>	61,987,880
定期、短期及通知存款	Time, call and notice deposits		
- 公司	- corporate	<b>152,197,042</b>	154,841,128
- 個人	- personal	<b>100,823,526</b>	81,273,115
		<b>253,020,568</b>	236,114,243
		<b>353,749,550</b>	344,204,939

**27. 已發行債務證券及存款證**
**27. Debt securities and certificates of deposit in issue**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證，按攤銷 成本列賬	Debt securities and certificates of deposit, at amortised cost		
- 存款證	- Certificates of deposit	<b>4,816,110</b>	2,943,307
- 其他債務證券	- Other debt securities	<b>9,293,335</b>	9,249,667
		<b>14,109,445</b>	12,192,974

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**28. 其他賬項及準備**
**28. Other accounts and provisions**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
租賃負債	Lease liabilities	594,095	-
其他應付賬項	Other accounts payable	14,158,894	18,847,830
準備	Provisions	58,627	63,689
貸款承諾及財務擔保合同 減值準備	Impairment allowances for loan commitments and financial guarantee contracts		
- 第一階段	- Stage 1	164,213	184,811
- 第二階段	- Stage 2	15	8
- 第三階段	- Stage 3	41,606	-
		<b>15,017,450</b>	<b>19,096,338</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**29. 遞延稅項**

遞延稅項是根據香港會計準則第12號「所得稅」計算，就資產負債之稅務基礎與其在本中期財務資料內賬面值兩者之暫時性差額作提撥。

資產負債表內之遞延稅項（資產）／負債主要組合，以及其在2019年上半年及截至2018年12月31日止年度之變動如下：

**29. Deferred taxation**

Deferred tax is recognised in respect of the temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in this interim financial information in accordance with HKAS 12 “Income Taxes”.

The major components of deferred tax (assets)/liabilities recorded in the balance sheet, and the movements during the first half of 2019 and the year ended 31 December 2018 are as follows:

		於2019年6月30日					
		At 30 June 2019					
		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於2019年 1月1日	At 1 January 2019	35,163	1,165,740	-	(415,874)	(56,541)	728,488
借記／（貸記） 收益表（附註 15）	Charged/(credited) to income statement (Note 15)	933	28	-	(123,319)	(33,833)	(156,191)
借記其他全面 收益	Charged to other comprehensive income	-	13,383	-	-	26,529	39,912
匯兌差額	Exchange difference	-	(214)	-	3,633	(1,455)	1,964
於2019年 6月30日	At 30 June 2019	<b>36,096</b>	<b>1,178,937</b>	-	<b>(535,560)</b>	<b>(65,300)</b>	<b>614,173</b>

**中期財務資料附註 (續)      Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**29. 遞延稅項 (續)      29. Deferred taxation (continued)**

 於 2018 年 12 月 31 日  
 At 31 December 2018

		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2018 年 1 月 1 日	At 1 January 2018						
早期列賬	As previously reported	31,709	1,116,615	-	(278,577)	(302,485)	567,262
期初調整	Opening adjustments	-	-	-	(261,299)	3,837	(257,462)
期初調整後餘 額	Balance after opening adjustments	31,709	1,116,615	-	(539,876)	(298,648)	309,800
借記收益表	Charged to income statement	3,454	46	-	108,590	63,868	175,958
借記其他全面 收益	Charged to other comprehensive income	-	53,892	-	-	174,171	228,063
匯兌差額	Exchange difference	-	(4,813)	-	15,412	4,068	14,667
於 2018 年 12 月 31 日	At 31 December 2018	35,163	1,165,740	-	(415,874)	(56,541)	728,488

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**29. 遞延稅項 (續)**
**29. Deferred taxation (continued)**

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，而遞延稅項涉及同一財政機關，則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在資產負債表內列賬之金額，已計入適當抵銷：

Deferred tax assets and liabilities are offset on an individual entity basis when there is a legal right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxation relates to the same authority. The following amounts, determined after appropriate offsetting, are shown in the balance sheet:

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
遞延稅項資產	Deferred tax assets	(230,811)	(46,836)
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	844,984	775,324
		<b>614,173</b>	<b>728,488</b>
		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
遞延稅項資產 (超過 12 個月後收回)	Deferred tax assets to be recovered after more than twelve months	(290,360)	(153,936)
遞延稅項負債 (超過 12 個月後支付)	Deferred tax liabilities to be settled after more than twelve months	946,299	923,694
		<b>655,939</b>	<b>769,758</b>

於 2019 年 6 月 30 日，本集團未確認遞延稅項資產之稅務虧損為港幣 2,278,000 元 (2018 年 12 月 31 日：港幣 2,294,000 元)。按照現行稅例，有關稅務虧損沒有作廢期限。

As at 30 June 2019, the Group has not recognised deferred tax assets in respect of tax losses amounting to HK\$2,278,000 (31 December 2018: HK\$2,294,000). These tax losses do not expire under the current tax legislation.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**30. 股本**
**30. Share capital**

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
已發行及繳足： 7,000,000 股普通股	3,144,517	3,144,517

Issued and fully paid:  
7,000,000 ordinary shares



**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**31. 額外資本工具**
**31. Additional equity instruments**

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
12 億美元永久非累計次級 額外一級資本證券	<b>9,314,890</b>	9,314,890

US\$1,200 million perpetual non-cumulative  
subordinated additional tier 1 capital securities

本銀行於 2017 年 6 月 2 日發行了票面值 12 億美元（扣除相關發行成本後等值港幣 93.15 億元）的永久非累計次級額外一級資本證券（「額外資本工具」）。此永久額外資本工具於 2022 年 6 月 2 日首個提前贖回日期前，票面年利率定於 5.00%。若屆時未有行使贖回權，票面年利率將每五年按當時五年期美國國庫債券息率的每年利率加上初始發行利差重設。

票息需每半年派付一次。本銀行有權根據該額外資本工具的條款規定取消利息發放，而取消的利息不會累積。然而，本銀行亦禁止宣佈向普通股股東分派股息直至下一次發放利息為止。

假如金管局通知本銀行不對本金進行撇銷則無法繼續經營，該額外資本工具的本金將會按與金管局協商後或接受其指令下進行撇銷。

於 2022 年 6 月 2 日或任何其後的派息日，本銀行擁有贖回權贖回所有未償付的額外資本工具，但須受已列載之條款及細則所限制。

於 2019 年 6 月 3 日，本銀行支付額外資本工具票息 3 千萬美元（2018 年 12 月 31 日：6 千萬美元）。

On 2 June 2017, the Bank issued perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities (“additional equity instruments”) with a face value of US\$1,200 million (equivalent to HK\$9,315 million net of related issuance costs). The additional equity instruments are perpetual and bear a 5.00% coupon until the first call date on 2 June 2022. The coupon will be reset every five years if the additional equity instruments are not redeemed to a fixed rate equivalent to the then-prevailing five-year US Treasury rate plus a fixed initial spread.

The coupon shall be payable semi-annually. The Bank has the right to cancel coupon payment (subjected to the requirement as set out in the terms and conditions of the additional equity instruments) and the coupon cancelled shall not be cumulative. However, the Bank is stopped from declaring dividend to its ordinary shareholders unless the next scheduled coupon payment is paid.

The principal of the additional equity instruments will be written down to the amount as directed or agreed with the HKMA if the HKMA notifies the Bank that the Bank would become non-viable if there is no written down of the principal.

The Bank has a call option to redeem all the outstanding additional equity instruments from 2 June 2022 or any subsequent coupon payment date, but subject to restriction as set out in the terms and conditions.

The Bank has distributed coupon payment for additional equity instruments for US\$30 million on 3 June 2019 (31 December 2018: US\$60 million).

**中期財務資料附註**  
**(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**32. 簡要綜合現金流量表附註**
**32. Notes to condensed consolidated cash flow statement**
**(a) 經營溢利與除稅前經營現金之流入對賬**
**(a) Reconciliation of operating profit to operating cash inflow before taxation**

		半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
經營溢利	Operating profit	<b>2,386,308</b>	2,845,656
折舊	Depreciation	<b>236,830</b>	102,953
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	<b>641,850</b>	154,487
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	<b>(1,304)</b>	(1,172)
已撤銷之貸款(扣除收回款額)	Advances written off net of recoveries	<b>(361,474)</b>	(131,093)
租賃負債利息支出	Interest expense on lease liabilities	<b>12,181</b>	-
原到期日超過3個月之存放銀行及其他金融機構的結餘之變動	Change in balances with banks and other financial institutions with original maturity over three months	<b>(1,280,286)</b>	1,260,272
原到期日超過3個月之在銀行及其他金融機構之定期存放之變動	Change in placements with banks and other financial institutions with original maturity over three months	<b>4,429,069</b>	2,517,669
公允值變化計入損益之金融資產之變動	Change in financial assets at fair value through profit or loss	<b>(3,360,094)</b>	(5,489,484)
衍生金融工具之變動	Change in derivative financial instruments	<b>5,396</b>	(183,578)
貸款及其他賬項之變動	Change in advances and other accounts	<b>(9,121,677)</b>	(25,637,557)
金融投資之變動	Change in financial investments	<b>(24,763,920)</b>	7,400,968
其他資產之變動	Change in other assets	<b>700,424</b>	1,455,273
銀行及其他金融機構之存款及結餘之變動	Change in deposits and balances from banks and other financial institutions	<b>(3,244,956)</b>	(7,427,305)
公允值變化計入損益之金融負債之變動	Change in financial liabilities at fair value through profit or loss	<b>(501,155)</b>	(113,669)
客戶存款之變動	Change in deposits from customers	<b>9,544,611</b>	6,938,853
其他賬項及準備之變動	Change in other accounts and provisions	<b>(4,694,036)</b>	525,596
匯率變動之影響	Effect of changes in exchange rates	<b>(238,907)</b>	5,104
除稅前經營現金之流出	Operating cash outflow before taxation	<b>(29,611,140)</b>	(15,777,027)
經營業務之現金流量中包括：	Cash flows from operating activities included:		
- 已收利息	- Interest received	<b>7,324,881</b>	6,621,037
- 已付利息	- Interest paid	<b>(3,910,305)</b>	(3,144,731)
- 已收股息	- Dividend received	<b>1,455</b>	2,080

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**32. 簡要綜合現金流量表附註 (續) 32. Notes to condensed consolidated cash flow statement (continued)**
**(b) 現金及等同現金項目  
結存分析**
**(b) Analysis of the balances of cash and cash equivalents**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 6 月 30 日 At 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
庫存現金及原到期日 在 3 個月內之存放 銀行及其他金融機 構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions with original maturity within three months	19,526,075	35,764,421
原到期日在 3 個月內之 在銀行及其他金融 機構之定期存放	Placements with banks and other financial institutions with original maturity within three months	1,969,123	3,128,896
原到期日在 3 個月內之 庫券	Treasury bills with original maturity within three months	4,951,351	6,366,923
原到期日在 3 個月內之 存款證	Certificates of deposit held with original maturity within three months	166,352	-
		<b>26,612,901</b>	<b>45,260,240</b>

**(c) 融資業務負債之變動**
**(c) Changes in liabilities arising from financing activities**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 6 月 30 日 At 30 June 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
已發行債務證券及存款 證	Debt securities and certificates of deposit in issue		
於 1 月 1 日	At 1 January	12,192,974	6,781,208
本期發行	Issuance during the period	1,916,471	137,816
於 6 月 30 日	At 30 June	<b>14,109,445</b>	<b>6,919,024</b>

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**33. 或然負債及承擔**
**33. Contingent liabilities and commitments**

或然負債及承擔乃參照有關資本充足比率之金管局報表的填報指示而編製，其每項重要類別之合約數額及總信貸風險加權數額概述如下：

The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liability and commitment and the aggregate credit risk-weighted amount and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
直接信貸替代項目	Direct credit substitutes	<b>13,036,668</b>	13,326,060
與交易有關之或然負債	Transaction-related contingencies	<b>1,135,033</b>	1,560,189
與貿易有關之或然負債	Trade-related contingencies	<b>13,870,208</b>	13,337,662
有追索權的資產出售	Asset sales with recourse	<b>760,875</b>	2,543
不需事先通知的無條件 撤銷之承諾	Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice	<b>73,704,804</b>	69,006,530
其他承擔，原到期日為	Other commitments with an original maturity of		
- 1 年或以下	- up to one year	<b>2,743,618</b>	2,950,207
- 1 年以上	- over one year	<b>14,898,624</b>	12,979,562
		<b>120,149,830</b>	113,162,753
信貸風險加權數額	Credit risk-weighted amount	<b>20,116,048</b>	19,078,235

信貸風險加權數額是根據《銀行業（資本）規則》計算。此數額取決於交易對手之情況及各類合約之期限特性。

The credit risk-weighted amount is calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amount is dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**34. 資本承擔**
**34. Capital commitments**

本集團未於本中期財務資料中撥備之資本承擔金額如下：

The Group has the following outstanding capital commitments not provided for in this interim financial information:

	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
已批准及簽約但未撥備	117,053	87,160
已批准但未簽約	7,602	395
	<b>124,655</b>	<b>87,555</b>

以上資本承擔大部分為將購入之電腦硬件及軟件，以及本集團之樓宇裝修工程之承擔。

The above capital commitments mainly relate to commitments to purchase computer equipment and software, and to renovate the Group's premises.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**35. 經營租賃承擔**
**35. Operating lease commitments**
**(a) 作為承租人**
**(a) As lessee**

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團未來有關租賃承擔所須支付之最低租金：

The Group has commitments to make the following future minimum lease payments under non-cancellable operating leases:

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings	
- 不超過 1 年	- Not later than one year	250,599
- 1 年以上至 5 年內	- Later than one year but not later than five years	435,114
- 5 年後	- Later than five years	<u>8,587</u>
		694,300
其他承擔	Other commitments	
- 不超過 1 年	- Not later than one year	793
- 1 年以上至 5 年內	- Later than one year but not later than five years	<u>242</u>
		<u><u>695,335</u></u>

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
(續)

**35. 經營租賃承擔 (續)** **35. Operating lease commitments (continued)**

**(b) 作為出租人**

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團與租客簽訂合約之未來有關租賃之最低應收租金：

**(b) As lessor**

The Group has contracted with tenants for the following future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases:

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019	於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings		
- 不超過 1 年	- not later than one year	<b>14,398</b>	11,735
- 1 年以上至 5 年內	- later than one year but not later than five years	<b>7,464</b>	10,248
- 5 年後	- Later than five years	-	546
		<b>21,862</b>	<b>22,529</b>

本集團以經營租賃形式租出投資物業(附註 22)：租賃年期通常由 1 年至 5 年。租約條款一般要求租客提交保證金。

The Group leases its investment properties (Note 22) under operating lease arrangements, with leases typically for a period from one to five years. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits.

**中期財務資料附註**  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****36. 分類報告****36. Segmental reporting****(a) 按營運分類****(a) By operating segment**

本集團業務拆分為四個主要分類，分別為個人銀行、企業銀行、財資業務及投資。

The Group divides its business into four major segments, Personal Banking, Corporate Banking, Treasury and Investment.

個人銀行和企業銀行業務線均會提供全面的銀行服務，個人銀行業務線是服務個人客戶，而企業銀行業務線是服務非個人客戶。至於財資業務線，除了自營買賣外，還負責管理本集團的資本、流動資金、利率和外匯敞口。財資業務部門管理本集團的融資活動和資本，為其他業務線提供資金，並接收從個人銀行和企業銀行業務線的吸收存款活動中所取得的資金。這些業務線之間的資金交易主要按集團內部資金轉移價格機制釐定。在本附註呈列的財資業務損益資料，已包括上述業務線之間的收支交易，但其資產負債資料並未反映業務線之間的借貸（換言之，不可以把財資業務的損益資料與其資產負債資料比較）。

Both Personal Banking and Corporate Banking provide general banking services. Personal Banking serves individual customers while Corporate Banking deals with non-individual customers. The Treasury segment is responsible for managing the capital, liquidity, and the interest rate and foreign exchange positions of the Group in addition to proprietary trades. It provides funds to other business segments and receives funds from deposit taking activities of Personal Banking and Corporate Banking. These inter-segment funding is charged according to the internal funds transfer pricing mechanism of the Group. The assets and liabilities of Treasury have not been adjusted to reflect the effect of inter-segment borrowing and lending (i.e. the profit and loss information in relation to Treasury is not comparable to the assets and liabilities information about Treasury).

投資包括本集團的房地產和支援單位所使用的設備。對於佔用本集團的物業，其他業務線需要按照每平方呎的市場價格向投資業務線支付費用。由本集團附屬公司－南商（中國）之資本金所產生及已於其收益賬確認的貨幣換算差額，已包括於此業務分類內。

Investment includes bank premises and equipment used by supporting units. Charges are paid to this segment from other business segments based on market rates per square foot for their occupation of the Group's premises. The exchange difference arising from capital of our subsidiary, NCB (China), which is recognised in its income statement, is also included in this class.

「其他」為集團其他營運及主要包括有關本集團整體但與其餘四個業務線無關的項目。

“Others” refers to other group operations and mainly comprises of items related to the Group as a whole and totally independent of the other four business segments.

一個業務線的收入及支出，主要包括直接歸屬於該業務線的項目。至於管理費用，會根據合理基準攤分。

Revenues and expenses of any business segment mainly include items directly attributable to the segment. For management overheads, allocations are made on reasonable bases.



**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**36. 分類報告 (續)**
**36. Segmental reporting (continued)**
**(a) 按營運分類 (續)**
**(a) By operating segment (continued)**

	個人銀行 Personal Banking	企業銀行 Corporate Banking	財資業務 Treasury	投資 Investment	其他 Others	小計 Subtotal	合併抵銷 Eliminations	綜合 Consolidated
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>半年結算至</b>	<b>Half-year ended</b>							
<b>2019年6月30日</b>	<b>30 June 2019</b>							
淨利息(支出)/收入	Net interest (expense)/income							
- 外來	(435,749)	2,358,202	1,401,745	-	-	3,324,198	-	3,324,198
- 跨業務	953,883	(73,868)	(880,015)	-	-	-	-	-
	518,134	2,284,334	521,730	-	-	3,324,198	-	3,324,198
淨服務費及佣金收入/ (支出)	Net fee and commission income/(expense)							
	377,118	460,105	16,803	568	(1,008)	853,586	-	853,586
淨交易性收益/(虧損)	Net trading gain/(loss)							
	16,533	12,443	40,432	2,863	(4)	72,267	-	72,267
以公允價值變化計入損益 之金融工具淨收益	Net gain on financial instruments at fair value through profit or loss							
	-	-	134,840	-	-	134,840	-	134,840
其他金融資產之淨收益	Net gain on other financial assets							
	-	79,407	99,613	-	-	179,020	-	179,020
其他經營 收入	Other operating income							
	-	-	-	71,336	2,683	74,019	(64,641)	9,378
<b>提取減值準備前之淨 經營收入</b>	<b>Net operating income before impairment allowances</b>							
	911,785	2,836,289	813,418	74,767	1,671	4,637,930	(64,641)	4,573,289
減值準備淨回撥/ (撥備)	Net reversal/(charge) of impairment allowances							
	139,512	(719,321)	(60,561)	-	(1,480)	(641,850)	-	(641,850)
<b>淨經營收入</b>	<b>Net operating income</b>							
	1,051,297	2,116,968	752,857	74,767	191	3,996,080	(64,641)	3,931,439
經營支出	Operating expenses							
	(544,799)	(765,851)	(53,532)	(186,449)	(59,141)	(1,609,772)	64,641	(1,545,131)
<b>經營溢利/(虧損)</b>	<b>Operating profit/(loss)</b>							
	506,498	1,351,117	699,325	(111,682)	(58,950)	2,386,308	-	2,386,308
投資物業公允價值調整之 淨收益	Net gain from fair value adjustments on investment properties							
	-	-	-	16,478	-	16,478	-	16,478
出售/重估物業、器材 及設備之淨收益	Net gain from disposal/ revaluation of properties, plant and equipment							
	-	-	-	1,034	-	1,034	-	1,034
<b>除稅前溢利/(虧損)</b>	<b>Profit/(loss) before taxation</b>							
	506,498	1,351,117	699,325	(94,170)	(58,950)	2,403,820	-	2,403,820
<b>於2019年6月30日 資產</b>	<b>At 30 June 2019 Assets</b>							
分部資產	Segment assets							
	53,064,187	211,342,988	198,463,372	8,945,667	357,715	472,173,929	-	472,173,929
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>							
分部負債	Segment liabilities							
	147,387,801	218,440,794	45,870,054	3,468	3,176,421	414,878,538	-	414,878,538
<b>半年結算至</b>	<b>Half-year ended</b>							
<b>2019年6月30日</b>	<b>30 June 2019</b>							
<b>其他資料</b>	<b>Other information</b>							
資本性支出	Capital expenditure							
	-	-	-	128,712	-	128,712	-	128,712
折舊	Depreciation							
	26,557	12,570	577	186,444	10,682	236,830	-	236,830
證券攤銷	Amortisation of securities							
	-	-	382,375	-	-	382,375	-	382,375

中期財務資料附註  
(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

36. 分類報告 (續)

36. Segmental reporting (continued)

(a) 按營運分類 (續)

(a) By operating segment (continued)

	個人銀行 Personal Banking	企業銀行 Corporate Banking	財資業務 Treasury	投資 Investment	其他 Others	小計 Subtotal	合併抵銷 Eliminations	綜合 Consolidated
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
半年結算至 2018年6月30日	Half-year ended 30 June 2018							
淨利息(支出)/收入	Net interest (expense)/income							
- 外來	(15,197)	2,305,337	922,692	-	-	3,212,832	-	3,212,832
- 跨業務	465,010	(2,911)	(462,099)	-	-	-	-	-
	449,813	2,302,426	460,593	-	-	3,212,832	-	3,212,832
淨服務費及佣金收入/ (支出)	379,826	466,979	22,852	20	(917)	868,760	-	868,760
淨交易性收益/(虧損)	16,441	51,190	60,525	(21,185)	(89)	106,882	-	106,882
以公允價值變化計入損益 之金融工具淨收益	-	-	277,486	-	-	277,486	-	277,486
其他金融資產之淨收益	-	72,985	2,643	-	-	75,628	-	75,628
其他經營 (支出)/收入	(1)	-	(7)	71,826	4,342	76,160	(64,859)	11,301
提取減值準備前之淨 經營收入	846,079	2,893,580	824,092	50,661	3,336	4,617,748	(64,859)	4,552,889
減值準備淨撥備	(5,750)	(121,438)	(26,475)	-	(824)	(154,487)	-	(154,487)
淨經營收入	840,329	2,772,142	797,617	50,661	2,512	4,463,261	(64,859)	4,398,402
經營支出	(521,524)	(914,228)	(52,513)	(92,672)	(36,668)	(1,617,605)	64,859	(1,552,746)
經營溢利/(虧損)	318,805	1,857,914	745,104	(42,011)	(34,156)	2,845,656	-	2,845,656
投資物業公允價值調整之 淨收益	-	-	-	11,480	-	11,480	-	11,480
出售/重估物業、器材 及設備之淨收益	-	-	-	4,072	-	4,072	-	4,072
除稅前溢利/(虧損)	318,805	1,857,914	745,104	(26,459)	(34,156)	2,861,208	-	2,861,208
於2018年12月31日	At 31 December 2018							
資產	Assets							
分部資產	46,801,361	208,617,772	202,103,446	8,198,091	301,035	466,021,705	-	466,021,705
負債	Liabilities							
分部負債	127,942,913	228,563,551	51,849,594	3,695	2,467,149	410,826,902	-	410,826,902
半年結算至 2018年6月30日	Half-year ended 30 June 2018							
其他資料	Other information							
資本性支出	-	-	-	57,332	-	57,332	-	57,332
折舊	4,007	2,239	203	92,664	3,840	102,953	-	102,953
證券攤銷	-	-	221,550	-	-	221,550	-	221,550

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**36. 分類報告 (續)**
**36. Segmental reporting (continued)**
**(b) 按地理區域劃分**
**(b) By geographical area**

以下資料是根據附屬公司的主要營業地點分類，如屬本銀行之資料，則依據負責申報業績或將資產記賬之分行所在地分類：

The following information is presented based on the principal places of operations of the subsidiaries, or in the case of the Bank, on the locations of the branches responsible for reporting the results or booking the assets:

		半年結算至 2019 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2019		半年結算至 2018 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2018	
		提取減值準備前 之淨經營收入 Net operating income before impairment allowances	除稅前 溢利 Profit before taxation	提取減值準備前 之淨經營收入 Net operating income before impairment allowances	除稅前 溢利 Profit before taxation
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	3,038,991	2,138,663	2,805,944	2,000,222
中國內地	Mainland of China	1,534,298	265,157	1,746,945	860,986
合計	Total	<b>4,573,289</b>	<b>2,403,820</b>	<b>4,552,889</b>	<b>2,861,208</b>

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**36. 分類報告 (續) 36. Segmental reporting (continued)**
**(b) 按地理區域劃分(續) (b) By geographical area (continued)**

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019			
		總資產 Total assets	總負債 Total liabilities	非流動資產 Non-current assets	或然負債和承擔 Contingent liabilities and commitments
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	312,754,472	270,883,688	7,455,483	58,493,356
中國內地	Mainland of China	159,419,457	143,994,850	1,547,621	61,656,474
合計	Total	<b>472,173,929</b>	<b>414,878,538</b>	<b>9,003,104</b>	<b>120,149,830</b>
		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018			
		總資產 Total assets	總負債 Total liabilities	非流動資產 Non-current assets	或然負債和承擔 Contingent liabilities and commitments
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	293,705,332	255,226,369	7,172,483	51,230,454
中國內地	Mainland of China	172,316,373	155,600,533	1,053,423	61,932,299
合計	Total	<b>466,021,705</b>	<b>410,826,902</b>	<b>8,225,906</b>	<b>113,162,753</b>

**37. 已抵押資產**

於2019年6月30日，本集團之負債港幣3,011,818,000元（2018年12月31日：港幣3,622,998,000元）是以存放於中央保管系統以方便結算之資產作抵押。此外，本集團通過售後回購協議的債務證券及票據抵押之負債為港幣7,531,042,000元（2018年12月31日：港幣6,809,501,000元）。本集團為擔保此等負債而質押之資產金額為港幣10,875,656,000元（2018年12月31日：港幣10,896,359,000元），並主要於「交易性資產」、「金融投資」及「貿易票據」內列賬。

**37. Assets pledged as security**

As at 30 June 2019, the liabilities of the Group amounting to HK\$3,011,818,000 (31 December 2018: HK\$3,622,998,000) were secured by assets deposited with central depositories to facilitate settlement operations. In addition, the liabilities of the Group amounting to HK\$7,531,042,000 (31 December 2018: HK\$6,809,501,000) were secured by debt securities and bills related to sale and repurchase arrangements. The amount of assets pledged by the Group to secure these liabilities was HK\$10,875,656,000 (31 December 2018: HK\$10,896,359,000) mainly included in "Trading assets", "Financial investments" and "Trade bills".

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**38. 金融工具之抵銷**
**38. Offsetting financial instruments**

下表列示本集團已抵銷、受執行性淨額結算總協議和類似協議約束的金融工具詳情。

The following tables present details of the Group's financial instruments subject to offsetting, enforceable master netting arrangements and similar agreements.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019					
		於資產負債表中 抵銷之已確認 金融負債總額	於資產負債表 中列示的金融 資產淨額	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額		淨額	
		Gross amounts of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	Net amounts of financial assets presented in the balance sheet	Related amounts not set off in the balance sheet	已收取之 現金押品 Cash collateral received	Net amount	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
<b>資產</b>	<b>Assets</b>						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	443,553	-	443,553	(126,731)	-	316,822
其他資產	Other assets	1,731,489	(1,216,667)	514,822	-	-	514,822
總計	Total	2,175,042	(1,216,667)	958,375	(126,731)	-	831,644

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019					
		於資產負債表中 抵銷之已確認 金融資產總額	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額		淨額	
		Gross amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	Net amounts of financial liabilities presented in the balance sheet	Related amounts not set off in the balance sheet	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	Net amount	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	300,986	-	300,986	(126,731)	-	174,255
其他負債	Other liabilities	1,298,227	(1,216,667)	81,560	-	-	81,560
總計	Total	1,599,213	(1,216,667)	382,546	(126,731)	-	255,815

**中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)**  
**(續)**
**38. 金融工具之抵銷 (續) 38. Offsetting financial instruments (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018					
		於資產負債表中 抵銷之已確認 金融負債總額 Gross amounts of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	於資產負債表 中列示的金融 資產淨額 Net amounts of financial assets presented in the balance sheet	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		淨額	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	金融工具 Financial instruments 港幣千元 HK\$'000	已收取之 現金押品 Cash collateral received 港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>資產</b>	<b>Assets</b>						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	260,084	-	260,084	(86,622)	-	173,462
其他資產	Other assets	1,926,049	(1,126,416)	799,633	-	-	799,633
總計	Total	<u>2,186,133</u>	<u>(1,126,416)</u>	<u>1,059,717</u>	<u>(86,622)</u>	<u>-</u>	<u>973,095</u>
		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018					
		於資產負債表中 抵銷之已確認 金融資產總額 Gross amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額 Net amounts of financial liabilities presented in the balance sheet	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		淨額	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	金融工具 Financial instruments 港幣千元 HK\$'000	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged 港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	114,367	-	114,367	(86,622)	-	27,745
其他負債	Other liabilities	1,274,482	(1,126,416)	148,066	-	-	148,066
總計	Total	<u>1,388,849</u>	<u>(1,126,416)</u>	<u>262,433</u>	<u>(86,622)</u>	<u>-</u>	<u>175,811</u>

按本集團簽訂有關場外衍生工具和售後回購交易的淨額結算總協議，倘若發生違約或其他事先議定的事件，則同一交易對手之相關金額可採用淨額結算。

For master netting agreements of OTC derivative and sale and repurchase transactions entered into by the Group, related amounts with the same counterparty can be offset if an event of default or other predetermined events occur.

**中期財務資料附註**  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易****39. Significant related party transactions**

母公司的基本資料：

General information of the parent companies:

本集團直接控股公司為信達金融控股有限公司（「信達金控」），最終控股公司為中國信達資產管理股份有限公司（「中國信達」），而中國信達是由中華人民共和國財政部（「財政部」）在中華人民共和國（「中國」）成立的國有金融企業，其股份亦在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）上市交易。

The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings Co., Limited ("Cinda Financial Holdings"), the Group's ultimate holding company is China Cinda Asset Management Co., Ltd. ("China Cinda") which is a state-owned financial enterprise established in the People's Republic of China (the "PRC") by the Ministry of Finance (the "MOF") and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange").

**(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易****(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies**

本集團之直接控股公司是信達金控，而信達金控是受中國信達（香港）控股有限公司（「信達香港」）控制。中國信達是信達香港之控股公司，其主要股東及實際控制人為財政部，財政部是中華人民共和國國務院的組成部門，主要負責國家財政收支和稅收政策等。

The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings which is in turn controlled by China Cinda (HK) Holdings Company Limited ("Cinda Hong Kong"). China Cinda is the controlling entity of Cinda Hong Kong and its major shareholder and de facto controller is MOF, which is one of the ministries under the State Council of the PRC Government, primarily responsible for state fiscal revenue and expenditures, and taxation policies.

中國信達於某些內地實體均擁有控制權益。

China Cinda has controlling equity interests in certain other entities in the PRC.



中期財務資料附註  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易 (續)****(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)**

大部分與中國信達進行的交易源自客戶存款。於2019年6月30日，本集團相關款項總額為港幣32,339,450,000元（2018年12月31日：港幣28,600,155,000元）。2019年上半年與中國信達做此類業務過程中產生的支出總額為港幣410,003,000元（2018年上半年：港幣285,413,000元）。

The majority of transactions with China Cinda arises from deposits from customers. As at 30 June 2019, the related aggregate amount of the Group was HK\$32,339,450,000 (31 December 2018: HK\$28,600,155,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions with China Cinda for the first half of 2019 was HK\$410,003,000 (first half of 2018: HK\$285,413,000).

大部分與信達香港進行的交易源自客戶存款。於2019年6月30日，本集團相關款項總額為港幣2,367,330,000元（2018年12月31日：港幣3,380,546,000元）。2019年上半年與信達香港做此類業務過程中產生的支出總額為港幣66,426,000元（2018年上半年：港幣79,079,000元）。

The majority of transactions with Cinda Hong Kong arises from deposits from customers. As at 30 June 2019, the related aggregate amount of the Group was HK\$2,367,330,000 (31 December 2018: HK\$3,380,546,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions with Cinda Hong Kong for the first half of 2019 was HK\$66,426,000 (first half of 2018: HK\$ 79,079,000).

中期財務資料附註  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易 (續)****(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)**

大部分與母公司控制之其他公司的交易源自金融投資。於 2019 年 6 月 30 日，本集團相關款項總額為港幣 1,826,994,000 元 (2018 年 12 月 31 日：港幣 2,184,821,000 元)。2019 年上半年與母公司控制之其他公司做此類業務過程中產生的收入總額為港幣 50,297,000 元 (2018 年上半年：港幣 123,428,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from financial investments. As at 30 June 2019, the related aggregate amount of the Group was HK\$1,826,994,000 (31 December 2018: HK\$2,184,821,000). The aggregate amount of income of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 2019 was HK\$50,297,000 (first half of 2018: HK\$123,428,000).

大部分與母公司控制之其他公司的交易源自客戶貸款及客戶存款。於 2019 年 6 月 30 日，本集團相關款項總額分別為港幣 655,236,000 元 (2018 年 12 月 31 日：港幣 798,380,000 元) 及港幣 6,926,282,000 元 (2018 年 12 月 31 日：港幣 11,884,109,000 元)。2019 年上半年與母公司控制之其他公司做此類業務過程中產生的收入及支出總額分別為港幣 21,805,000 元 (2018 年上半年：港幣 33,441,000 元) 及港幣 109,644,000 元 (2018 年上半年：港幣 268,713,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from advances to customers and deposits from customers. As at 30 June 2019, the related aggregate amount of the Group was HK\$655,236,000 (31 December 2018: HK\$798,380,000) and HK\$6,926,282,000 (31 December 2018: HK\$11,884,109,000) respectively. The aggregate amount of income and expenses of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 30 June 2019 was HK\$21,805,000 (first half of 2018: HK\$33,441,000) and HK\$109,644,000 (first half of 2018: HK\$268,713,000) respectively.

中期財務資料附註  
(續)

**Notes to the Interim Financial Information (continued)**

**39. 主要之有關連人士交易 (續)**

**39. Significant related party transactions (continued)**

**(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易 (續)**

**(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)**

除上述披露外，與其他母公司及母公司控制之其他公司進行的交易並不重大。

Save as disclosed above, transactions with other parent companies and the other companies controlled by the parent companies are not considered material.

本集團在正常業務中與此等實體進行銀行業務交易，包括貸款、證券投資及存款。

The Group enters into banking transactions with these entities in the normal course of business which include loans, investment securities and deposits.

**中期財務資料附註**  
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(b) 與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體的交易****(b) Transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities**

中華人民共和國財政部對本集團實施控制，亦通過政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體直接或間接控制大量其他實體。本集團按一般商業條款與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體進行常規銀行業務交易。

The Group is subject to the control of the MOF of the PRC Government, which also directly or indirectly controls a significant number of entities through its government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities. The Group enters into banking transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities in the normal course of business at commercial terms.

這些交易包括但不局限於下列各項：

These transactions include, but are not limited to, the following:

- 借貸、提供授信及擔保和接受存款；
- 銀行同業之存放及結餘；
- 出售、購買、包銷及贖回由其他國有控制實體所發行之債券；
- 提供外匯、匯款及相關投資服務；
- 提供信託業務；及
- 購買公共事業、交通工具、電信及郵政服務。

- lending, provision of credits and guarantees, and deposit taking;
- inter-bank balance taking and placing;
- sales, purchase, underwriting and redemption of bonds issued by other state controlled entities;
- rendering of foreign exchange, remittance and investment related services;
- provision of fiduciary activities; and
- purchase of utilities, transport, telecommunication and postage services.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**39. 主要之有關連人士交易 (續)**
**39. Significant related party transactions (continued)**
**(c) 主要高層人員**

主要高層人員是指某些能直接或間接擁有權力及責任來計劃、指導及掌管集團業務之人士，包括董事及高層管理人員。本集團在正常業務中會接受主要高層人員存款及向其提供貸款及信貸融資。於期內及往期，本集團並沒有與本銀行及其控股公司之主要高層人員或其有關連人士進行重大交易。

主要高層人員之薪酬如下：

**(c) Key management personnel**

Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including Directors and Senior Management. The Group accepts deposits from and grants loans and credit facilities to key management personnel in the ordinary course of business. During both the current and prior periods, no material transaction was conducted with key management personnel of the Bank and its holding companies, as well as parties related to them.

The compensation of key management personnel is detailed as follows:

	半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019	半年結算至 2018年 6月30日 Half-year ended 30 June 2018
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
薪酬及其他短期員工福利	46,166	46,732
退休福利	1,165	1,068
	<b>47,331</b>	<b>47,800</b>

**(d) 與附屬公司的結餘**

於2019年6月30日，本銀行在日常業務過程中按一般商業條款進行交易產生的應收及應付附屬公司款項總額分別為港幣108,000元（2018年12月31日：港幣1,197,462,000元）及港幣525,673,000元（2018年12月31日：港幣262,838,000元）。

**(d) Balances with subsidiaries**

As at 30 June 2019, the aggregate sums of amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of the Bank arising from transactions entered into during the normal course of business at commercial terms are HK\$108,000 (31 December 2018: HK\$1,197,462,000) and HK\$525,673,000 (31 December 2018: HK\$262,838,000) respectively.

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**40. 國際債權**
**40. International claims**

以下分析乃參照有關國際銀行業統計之金管局報表的填報指示而編製。國際債權按照交易對手所在地計入風險轉移後以交易對手之最終風險承擔的地區分佈。其總和包括所有貨幣之跨國債權及本地之外幣債權。若債權之擔保人所在地與交易對手所在地不同，則風險將轉移至擔保人之所在地。若債權屬銀行之海外分行，其風險將會轉移至該銀行之總行所在地。

本集團的個別國家或區域其已計及風險轉移後佔國際債權總額 10%或以上之債權如下：

The below analysis is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of international banking statistics. International claims are exposures to counterparties on which the ultimate risk lies based on the locations of the counterparties after taking into account the transfer of risk, and represent the sum of cross-border claims in all currencies and local claims in foreign currencies. For a claim guaranteed by a party situated in a country different from the counterparty, the risk will be transferred to the country of the guarantor. For a claim on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country, the risk will be transferred to the country where its head office is located.

Claims on individual countries or areas, after risk transfer, amounting to 10% or more of the aggregate international claims of the Group are shown as follows:

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019				
		非銀行私人機構 Non-bank private sector				總計 Total
		銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
中國內地	Mainland of China	47,134,247	1,903,509	876,248	50,920,005	100,834,009
香港	Hong Kong	3,054,065	28,813	5,599,542	38,003,773	46,686,193
		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018				
		非銀行私人機構 Non-bank private sector				總計 Total
		銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
中國內地	Mainland of China	45,616,154	1,826,631	1,197,930	43,432,596	92,073,311
香港	Hong Kong	1,318,452	23,287	6,709,278	34,632,239	42,683,256

**中期財務資料附註  
(續)**
**Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**41. 非銀行的內地風險承擔**

對非銀行交易對手的內地相關風險承擔之分析乃參照有關內地業務之金管局報表的填報指示所列之機構類別及直接風險類別分類。此報表僅計及本銀行及其從事銀行業務之附屬公司之內地風險承擔。

**41. Non-bank Mainland exposures**

The analysis of non-bank Mainland exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures with reference to the completion instructions for the HKMA return of Mainland activities, which includes the Mainland exposures extended by the Bank and its banking subsidiary.

		於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019			
金管局報表 項目 Items in the HKMA return		資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure	總風險承擔 Total exposure	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
中央政府、中央政府持有的機構、其附屬公司及合資企業	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	1	72,910,410	2,578,961	75,489,371
地方政府、地方政府持有的機構、其附屬公司及合資企業	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	22,395,824	5,698,650	28,094,474
中國籍境內居民或其他在境內註冊的機構、其附屬公司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and joint ventures	3	80,808,317	23,578,794	104,387,111
不包括在上述第一項中央政府內的其他機構	Other entities of central government not reported in item 1 above	4	3,014,850	513,344	3,528,194
不包括在上述第二項地方政府內的其他機構	Other entities of local governments not reported in item 2 above	5	390,463	-	390,463
中國籍境外居民或在境外註冊的機構，其用於境內的信貸	PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland	6	11,084,901	1,091,255	12,176,156
其他交易對手而其風險承擔被視為非銀行的內地風險承擔	Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland exposures	7	4,707,996	406,878	5,114,874
總計	Total	8	<u>195,312,761</u>	<u>33,867,882</u>	<u>229,180,643</u>
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	<u>481,897,918</u>		
資產負債表內的風險承擔佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	<u>40.53%</u>		

**中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)**
**41. 非銀行的內地風險承擔 (續) 41. Non-bank Mainland exposures (continued)**

		於 2018 年 12 月 31 日 At 31 December 2018			
金管局報表 項目 Items in the HKMA return		資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure	總風險承擔 Total exposure	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
中央政府、中央政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	1	62,029,674	2,386,525	64,416,199
地方政府、地方政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	25,281,952	5,765,505	31,047,457
中國籍境內居民或其他在境 內註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and joint ventures	3	78,922,521	21,458,367	100,380,888
不包括在上述第一項中央政 府內的其他機構	Other entities of central government not reported in item 1 above	4	1,546,633	663,376	2,210,009
不包括在上述第二項地方政 府內的其他機構	Other entities of local governments not reported in item 2 above	5	381,592	-	381,592
中國籍境外居民或在境外註 冊的機構，其用於境內的 信貸	PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland	6	10,983,931	1,095,009	12,078,940
其他交易對手而其風險承擔 被視為非銀行的內地風險 承擔	Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland exposures	7	4,946,275	268,013	5,214,288
總計	Total	8	<u>184,092,578</u>	<u>31,636,795</u>	<u>215,729,373</u>
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	<u>476,276,383</u>		
資產負債表內的風險承擔 佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10			<u>38.65%</u>



**中期財務資料附註  
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****42. 符合香港會計準則第  
34 號****42. Compliance with HKAS 34**

截至 2019 年上半年止的未經審計中期財務資料符合香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」之要求。

The unaudited interim financial information for the first half of 2019 complies with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA.

**43. 法定賬目****43. Statutory accounts**

此中期業績報告所載為未經審計資料，並不構成法定賬目。截至 2018 年 12 月 31 日止之法定賬目，已送呈公司註冊處及金管局。核數師於 2019 年 4 月 26 日對該法定賬目發出無保留意見的核數師報告。

The information in this Interim Report is unaudited and does not constitute statutory accounts. The statutory accounts for the year ended 31 December 2018 have been delivered to the Registrar of Companies and the HKMA. The auditor expressed an unqualified opinion on those statutory accounts in the report dated 26 April 2019.



Ernst & Young  
22/F, CITIC Tower  
1 Tim Mei Avenue  
Central, Hong Kong

安永會計師事務所  
香港中環添美道1號  
中信大廈 22 樓

Tel 電話: +852 2846 9888  
Fax 傳真: +852 2868 4432  
ey.com

## 獨立審閱報告

### 中期財務資料的審閱報告 致南洋商業銀行有限公司董事會 (於香港註冊成立的有限公司)

#### 引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第 1 至 126 頁的中期財務資料,此中期財務資料包括南洋商業銀行有限公司(「貴銀行」)及其子公司(合稱「貴集團」)於 2019 年 6 月 30 日的簡要綜合資產負債表與截至該日止 6 個月期間的相關簡要綜合收益表、簡要綜合全面收益表、簡要綜合權益變動表和簡要綜合現金流量表,以及其他附註解釋。貴銀行董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第 34 號「中期財務報告」(「香港會計準則第 34 號」)編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論。我們按照委聘之條款僅向整體董事會報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

#### 審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第 2410 號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審計的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審計中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審計意見。

#### 結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第 34 號編製。

安永會計師事務所  
執業會計師  
香港  
2019 年 8 月 27 日



Ernst & Young  
22/F, CITIC Tower  
1 Tim Mei Avenue  
Central, Hong Kong

安永會計師事務所  
香港中環添美道1號  
中信大廈 22 樓

Tel 電話: +852 2846 9888  
Fax 傳真: +852 2868 4432  
ey.com

## Independent Review Report

### Report on review of interim financial information

To the board of directors of Nanyang Commercial Bank, Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

#### Introduction

We have reviewed the interim financial information set out on pages 1 to 126, which comprises the condensed consolidated balance sheet of Nanyang Commercial Bank, Limited (the “Bank”) and its subsidiaries (together, the “Group”) as at 30 June 2019 and the related condensed consolidated income statement, the condensed consolidated statement of comprehensive income, the condensed consolidated statement of changes in equity and the condensed consolidated cash flow statement for the six-month period then ended, and other explanatory notes. The directors of the Bank are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 “Interim Financial Reporting” (“HKAS 34”) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

#### Scope of review

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, “Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity” issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of interim financial information consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

#### Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with HKAS 34.

**Ernst & Young**  
*Certified Public Accountants*  
Hong Kong  
27 August 2019

## 其他資料

### 1. 董事會

於 2019 年 8 月 27 日，本銀行之董事會成員為陳孝周先生（董事長兼管理董事）、梁強先生<sup>#</sup>、陳細明先生、孫建東先生、劉漢銓先生\*、藍鴻震先生\*、張信剛先生\*及趙麗娟女士\*。

<sup>#</sup> 非執行董事

\* 獨立非執行董事

## Additional Information

### 1. Board of Directors

As at 27 August 2019, the Board of Directors of the Bank comprises Mr. CHEN Xiaozhou (Chairman and Managing Director), Mr. LIANG Qiang<sup>#</sup>, Mr. CHAN Sai Ming, Mr. SUN Jiandong, Mr. LAU Hon Chuen\*, Mr. LAN Hong Tsung, David\*, Mr. CHANG Hsin Kang\* and Ms. CHIU Lai Kuen Susanna\*.

<sup>#</sup> Non-executive Director

\* Independent Non-executive Director

### 2. 符合《銀行業（披露）規則》

本未經審計之中期業績報告符合《銀行業條例》項下《銀行業（披露）規則》之有關要求。

### 2. Compliance with the Banking (Disclosure) Rules

The unaudited Interim Report complies with the applicable requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules under the Banking Ordinance.

### 3. 業務回顧

2019年，環球經濟復甦節奏減慢，國際貿易局勢反覆變化，導致製造業增長萎縮，金融市場面臨的變數、挑戰和不確定性有所增加。在全球經濟前景黯淡，國際貿易及投資皆疲軟的情況下，一些大型新興市場和發展中經濟體承受巨大的金融市場壓力。中國內地相應採取支持民企發展的計劃，減稅降費等紓困措施。香港受社會事件引發的風波尚未平靜，有打擊商業信心及削弱政府管治質素和效率的風險，加大融合國家建設的難度，使香港經濟面臨新的風險、挑戰和考驗，同時亦為經濟增長預測帶來下調風險。2019年上半年，在金融業脫虛向實、中港兩地監管趨緊的大勢下，南商堅持深耕商業銀行核心主業，以「商業銀行+投資銀行」為重點、以跨境銀行為助推、以質量合規為標準，朝著專業、高效率、高價值的方向發展，各項業務保持總體平穩的格局。

#### 財務摘要

截至2019年6月底，本集團經營溢利港幣23.86億元，按年下降16.14%。淨利息收入港幣33.24億元，按年上升3.47%；非利息收入港幣12.49億元，按年下降6.79%。稅後溢利港幣21.02億元，按年下降13.11%。平均總資本回報率8.38%，按年下降2.11個百分點；平均總資產回報率0.84%，按年下降0.21個百分點。淨利息收益率(NIM)1.51%，按年下降0.15個百分點。

### 3. Business Review

In 2019, as the global economy had a slow pace of recovery and the international trade experienced constant changes, the manufacturing industry recorded a narrowed growth, and the financial market was exposed to increasing changes, challenges and uncertainties. Amidst the bleak prospect of global economy and the weak international trade and investment, a few major emerging markets and developing economies were under the weight of great pressure from financial markets. In response, the Mainland adopted plans to support the development of private enterprises, slashed taxes and fees and promoted other relief measures. The disturbance triggered by social events in Hong Kong remained rampant, and it had the risk of combating business confidence and weakening the quality and effectiveness of government management, which made it harder to realise national integration, subjected Hong Kong to new risks, challenges and test, and brought the risk of revising down economic growth forecast. In the first half of 2019, under the mega trend that the financial sector shifted its commitment from virtual economy to real economy, and authorities of both the Mainland and Hong Kong tightened their regulation, NCB held a firm stand on the deep cultivation of core business, and with the focus on “commercial banking + investment banking”, each business maintained overall stability, which was driven by the cross-border banking, standardised by quality compliance and directed by the goal of professional, highly efficient and high-value development.

#### Financial Review

As at the end of June 2019, the Group recorded HK\$2,386 million of operating profit, down by 16.14% year-on-year. Net interest income of HK\$3,324 million grew by 3.47% year-on-year, and non-interest income of HK\$1,249 million decreased by 6.79% year-on-year. Profit after tax was HK\$2,102 million, down 13.11% year-on-year. Return on average total equity and return on average total assets stood at 8.38% and 0.84%, down 2.11 percentage points and 0.21 percentage point, respectively from the same period last year. Net interest margin (NIM) was 1.51%, down 0.15 percentage point year-on-year.

### 3. 業務回顧 (續)

#### 財務摘要 (續)

在外圍環境不明朗因素加劇的情況下，本集團聚力發展商業銀行核心業務，進一步深挖與中國信達各分、子公司的協同合作機會，資產規模繼續保持穩步擴張。截至 2019 年 6 月底，本集團總資產為港幣 4,721.74 億元，較去年底增加 1.32%；客戶存款為港幣 3,537.50 億元，較去年底增加 2.77%；客戶貸款為港幣 2,631.56 億元，較去年底增加 3.20%。期內，我們更加專注推動高品質平穩發展，確保各項業務符合中港兩地監管要求。截至 2019 年 6 月底，本集團特定分類或減值貸款比率 0.81%，資產質素維持良好水準。

#### 業務回顧

##### 個人銀行業務

截至 2019 年 6 月底，個人銀行業務提取減值準備前之淨經營收入為港幣 9.12 億元，同比上升 7.77%。期內，本集團積極發展個人貸款業務以及不斷吸納年輕客戶，有助引進新客群及帶動交叉銷售從而提高收益。一是開拓非經南商投保的保費融資業務，尤其重點開拓保險公司自身的中介人及代理人銷售渠道。通過與保司持續商討並理順申請、提審及放款等流程，本集團擴大保費融資業務，為個人貸款餘額及收益作出較大貢獻。二是優化產品研發流程及大灣區分行網絡，成立「粵港澳大灣區辦公室」，並有助深入研究南商於市場獨有的特色跨境融資產品「內房通」。現時，「內房通」除國內一線城市：北京、上海、廣州(包括番禺、南沙、增城及花都)、深圳外，去年已新增紮做中山、汕頭、天津、福州及泉州等二線城市的融資業務。2019 年上半年更落實擴大可紮做範圍至順德地區，而首筆順德的「內房通」貸款已於 2019 年 4 月完成辦理抵押申請及抵押登記手續。

### 3. Business Review (continued)

#### Financial Review (continued)

Facing an external environment with greater uncertainties, the Group endeavored to develop the core business of commercial banking and further cultivated synergetic cooperation opportunities with branches and subsidiaries of China Cinda; therefore, the assets maintained a steady expansion. As at the end of June 2019, total assets of the Group amounted to HK\$472,174 million, up 1.32% from the end of last year. Deposits from customers and gross advances to customers achieved HK\$353,750 million and HK\$263,156 million, respectively up 2.77% and 3.20% from the end of last year. During the period, we focus more on promoting high-quality and steady development and ensuring each business was in compliance with regulatory requirements announced by both the Mainland and Hong Kong. As at the end of June 2019, the classified or impaired loan ratio of the Group stood at 0.81%, indicating high quality of our assets.

#### Business Review

##### Personal Banking

As at the end of June 2019, net operating income before impairment allowances in Personal Banking amounted to HK\$912 million, up 7.77% year-on-year. During the period, the Group actively developed personal lending business and attracted young customers; such efforts brought in new customers and promoted cross-selling, thereby improving the revenue. One of these efforts was to develop premium financing related to policies not insured by NCB, particularly focusing on developing sales channels related to intermediaries and agents of insurance companies. Through continuous negotiation and discussion with insurance companies about application, review, and granting loans procedures, NCB expanded the premium financing, which made a significant contribution to personal loan balances and relevant revenues. Another effort is to optimise product research and development, build branch network in the Greater Bay Area by establishing "Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area Office", and help with further research about "Mainland Property Refinancing Services", the unique product launched by NCB. Currently, in addition to first-tier cities, namely Beijing, Shanghai, Guangzhou (including Panyu, Nansha, Zengcheng and Huadu) and Shenzhen, refinancing services were launched in second-tier cities including Zhongshan, Shantou, Tianjin, Fuzhou and Quanzhou last year. The coverage of such services had expanded to Shunde in the first half of 2019, and the first mortgage application and registration under "Mainland Property Refinancing Services" was completed in April 2019.

### 3. 業務回顧 (續)

#### 業務回顧 (續)

##### 個人銀行業務 (續)

2019 年上半年，南商於跨境服務上再獲殊榮，在香港新城財經台舉辦的「香港企業領袖品牌 2019」勇奪「卓越跨境企業銀行服務品牌」及「卓越跨境個人銀行服務品牌」兩大獎項，備受各界肯定。另一方面，為迎接南商開業 70 週年，我們與華納娛樂攜手合作，隆重推出兩款全新設計的「正義聯盟」銀聯提款卡；同時推出「南商 NCB『正義聯盟』銀聯提款卡專享優惠推廣」配合推廣。南商更特別舉行新卡發佈會，吸引各大傳媒機構代表到南商採訪。新卡藉「正義聯盟」卡通設計的創新形象，打入年輕人市場、擴大客基、及支持業務規模持續成長。初步數據顯示新開戶年輕客群佔比上升兩個百分點。期內，我們亦推出為年輕客戶度身訂造的配套產品，包括全新形象的“NCB Only “U” Program”。配合「十年免月費優惠」、新開立月供股票計劃、及月供基金計劃、「Only “U” 大學生零存整付存款」及登記「轉數快」服務優惠作捆綁式宣傳，提高銀行在年輕客群的投資理財形象。另外，南商新增了 16 間較多港澳生就讀或知名的中國學院作為大專推廣計劃的合資格教育機構。南商加強了中港兩地年輕客戶的配套優惠，透過線上線下廣告進行宣傳，向大學生宣傳建立良好理財習慣的重要性，冀吸納年輕學生客群，為長遠客戶關係做好準備。

### 3. Business Review (continued)

#### Business Review (continued)

##### Personal Banking (continued)

In the first half of 2019, NCB has received another accolade for its cross-border services, named “Excellent Brand of Cross Border Corporate Banking Services” and “Excellent Brand of Cross Border Personal Banking Services” at “Hong Kong Leaders’ Choice Brand Awards 2019” by Metro Finance, which indicated that NCB was widely recognised by the society. On the other hand, in celebration of the 70th anniversary of NCB, we cooperated with Warner Entertainment to launch two “Justice League” Unionpay ATM Cards with brand-new designs, together with the promotion activity “NCB ‘Justice League’ Unionpay ATM Cards Exclusive Offers”. We also held a new card launch event, on which many media representatives were attracted to interview with NCB. With the creative cartoon characters, the new “Justice League” cards were popular among young customers, expanded the customer base and offered support to the continuous business development. As shown by preliminary data, the proportion of new young customers climbed by two percentage points. During the period, we also launched other products tailored for young customers, including “NCB Only “U” Program” with a new image. Coupled with the bundled promotion of “Monthly Service Fee Waiver for First 10 Years”, New Monthly Stock Savings Plan and New Funds Monthly Savings Plan, “Only “U” Student Club Deposit Offer” and Exclusive Offer for “Faster Payment System” (FPS) Service Subscription, the program helped improve NCB’s investment and wealth management image among young customers. In addition, NCB added 16 more well-known Mainland universities with a great number of Hong Kong and Macau students to be qualified for the “Exclusive Promotion for University Students”. NCB strengthened other privileges offered to young customers from both the Mainland and Hong Kong, conveyed the significance of developing good financial habits to university students through online and offline advertising, hoping to attract young students and pave the way for building long-term relationship.

### 3. 業務回顧 (續)

#### 業務回顧 (續)

##### 企業銀行業務

截至 2019 年 6 月底，公司貸款為港幣 2,125.44 億元，較去年底上升 0.93%。企業銀行業務淨利息收入為港幣 22.84 億元，提取減值準備前之淨經營收入為港幣 28.36 億元，較去年底下降 1.98%。期內，企業及工商板塊均增長，各板塊對準協同、跨境、上市公司、核心工商戶等客戶群開展業務，並側重投放在有境內外抵押品的項目，以平衡授信風險。除一線城市的本地藍籌企業外，2019 年上半年投放的大額授信均有一定抵押品作支持。南商一直致力支援中港兩地中小企業，在中小企業界中獲得良好的口碑。在 2019 年 6 月，南商榮獲香港中小型企業總商會頒發的「中小企業最佳拍檔獎」，進一步增加本集團在中小企品牌的知名度，對推進服務核心工商戶及加強普惠金融的拓展起了重大作用。為增強在香港銀團市場影響力和口碑，南商積極拓展大型客戶的銀團貸款籌組業務以及二手市場賣出業務，維繫核心客戶關係，從而帶動中間收入及進一步確立南商在銀團業務的市場地位。2019 年上半年，南商成功牽頭辦理多筆具代表性的銀團項目，其中多項大灣區建設項目均由本集團主力牽頭完成，是助力國家發展的充分體現。另一方面，南商致力組建服務戰略客戶的專業團隊，積極拓展客戶資源。為瞭解大型企業客戶需求，我們積極深化現有的關係及挖潛新業務，並盡快抓住各項業務機會，爭取在原有的合作基礎上擴大業務規模，項目包括船舶融資、貿易融資、流動資金貸款、及項目貸款等多品類及不同年期的產品，凸顯收入多樣性。

### 3. Business Review (continued)

#### Business Review (continued)

##### Corporate Banking

As at the end of June 2019, corporate loans and advances amounted to HK\$212,544 million, up 0.93% from the end of last year. Net interest income in Corporate Banking reached HK\$2,284 million, and net operating income before impairment allowances in corporate banking amounted to HK\$2,836 million, down 1.98% from the end of last year. During the period, the business, industrial and commercial segments recorded a balanced growth, each of which conducted business with targeted solutions offered to synergetic customers, cross-border customers, public companies, core industrial and commercial customers, and focused on projects with onshore and offshore collaterals to manage the credit risk. Except for blue-chip enterprises based locally in first-tier cities, facilities with significant amounts that have been granted in the first half of 2019 were all supported by certain collaterals. NCB has earned a good fame in small and medium enterprises for its continuous support to small and medium enterprises of the Mainland and Hong Kong. In June 2019, NCB has received accolade "Best SME Partner Award" by Hong Kong Small and Medium Enterprises Association, further improved the reputation of the Group among small and medium enterprises and made a great difference to promoting services provided to core industrial and commercial customers and expanding inclusive finance. In a bid to enhance the influence and reputation in Hong Kong syndication market, NCB actively expanded the syndication business for large customers and the disposal business on secondary market, maintained relationship with core customers, thereby boosting intermediary revenues and further strengthening the NCB's market position on the syndication market. In the first half of 2019, NCB served as the lead manager in many representative syndication projects, with a number of Greater Bay Area construction projects completed under the leadership of the Group, which fully manifested the Group's contribution to national development. On the other hand, NCB made great devotion to building a professional team to serve strategic customers and actively cultivating customer resources. To better understand demands of large customers, we actively deepened the current relationship with them and cultivated new businesses, securing each business opportunity as soon as we can to further develop the business scale on basis of existing cooperation. Such projects included shipping financing, trade financing, working capital loans and project loans in different categories and different terms, thus realising income diversification.



### 3. 業務回顧 (續)

#### 業務回顧 (續)

##### 財資業務

截至 2019 年 6 月底，財資業務提取減值準備前之淨經營收入為港幣 8.13 億元，按年下降 1.30%。當中淨利息收入港幣 5.22 億元，按年上升 13.27%。受去年美聯儲加息四次的影響，港美元定息債券利差於資金成本重訂價後出現大幅下降。有見及此，2019 年初，南商開始落實「早投放、早收益」及「主動置換債券」的投資策略，於全行流動性較充裕的情況下進行快速投放，目標是填補定息債券收益下降的影響，並做到規模及盈利增長指標。同時，透過出售低收益債券，換購優質高收益債券，提高債券淨利息收入。為配合銀行財資業務發展，我們積極組建財資業務銷售團隊，配備專業人員進行財資業務產品研發、制定各項對客銷售流程和售後管理以符合監管要求、研究制定專業投資者審批操作細則及流程等。2019 年上半年，財資業務銷售團隊與各前台部門的客戶經理對接，共同拜訪客戶，發掘客戶潛力，為南商帶來更多非利息收入業務機會。

### 3. Business Review (continued)

#### Business Review (continued)

##### Treasury

As at the end of June 2019, net operating income before impairment allowances generated by Treasury reached HK\$813 million, down 1.30% year-on-year, of which, net interest income amounted to HK\$522 million, up 13.27% year-on-year. Affected by the four rounds of interest rate hike effected by the US Federal Reserve, spread of Hong Kong dollar-denominated and US dollar-denominated fixed-rate bonds experienced significant decline after the repricing of capital cost. In view of this, NCB adopted the investment strategies of “early actions and early earnings” and “active bond conversion” at the beginning of 2019, making rapid investments when the Bank had sufficient liquidity to cover the impact brought by the decline of income from fixed-rate bonds and to realise the objective of scale and earnings growth. In the meantime, we disposed of low-yield bonds and subscribed for high-quality and high-yield bonds to improve the net interest income of bonds. In alignment with the development of Treasury business, we actively built a Treasury sales team equipped with professionals, who were responsible for research and development of treasury products, formulation of sales procedures and after-sales management in compliance with regulatory requirements, and preparation of professional investor approval and operation rules and procedures. In the first half of 2019, the Treasury sales team communicated with account managers of each front-end department and worked with them to visit customers, cultivate customer potential, and bring more non-interest income business opportunities to NCB.

### 3. 業務回顧 (續)

#### 業務回顧 (續)

##### 內地業務

南商(中國)認真貫徹「專業經營、效率至上、創造價值」的戰略方向,堅持「質量為本、合規為先」的經營理念,圍繞「取勢、明道、優術、合眾、踐行」十字工作方針,推進各項工作展開。作為新中國成立後第一家進入內地的外資銀行分行,南商在內地的業務已根深蒂固。期內,順應國家發展戰略,通過調動深港兩地資源,提升對粵港澳大灣區一體化支持能力。同時,調整大灣區部分網點的業務拓展佈局,利用深圳高新企業產業外溢的機遇,圍繞當地功能定位,推動傳統產業轉型升級。另外,通過創新跨境融資金融服務模式,不僅將與客戶的合作從原來的單一境外銀團業務拓展至涵蓋項目開發貸款、境外銀團業務、境內外幣存款等多維度、全方位合作,做到積極服務實體經濟,為大灣區金融市場的健康發展提供了寶貴經驗。面對日益趨緊的監管態勢,南商(中國)結合監管評級工作要求,對照前期評級結果進行了全部門、全指標、全流程的提升工作,及時向監管機構報告內控提升措施,力爭提升監管評級。

##### 風險管控

本集團一直致力確保業務發展符合中港兩地監管要求,持續優化風險管理制度,提升風險管理技術。期內,南商持續做好貸前信貸評估,加強貸後風險管理工作,從而提升貸款質素。透過提前介入重大複雜項目,實地考察客戶營運狀況,並瞭解客戶未來發展方針,以便配套合適客戶的授信方案。另一方面,加強對流動性覆蓋比率(LCR)及穩定資金淨額比率(NSFR)的監控力度,並在專責流動風險指標管理小組上根據預測結果,討論及提升存款的目標及改善措施,確保符合內部限額要求。2019年上半年,各項指標均符合監管機構的限額要求。

### 3. Business Review (continued)

#### Business Review (continued)

##### Mainland Business

With consistent implementation of the strategy of “maximum value of professional operation with efficiency”, NCB (China) promoted each work by following the operation philosophy that “quality serves as the fundamental and compliance comes as the foremost principle” and the ten-word policy of “leveraging tides and advantages, following rules, improving capabilities, promoting cooperation and aligning theory with practice”. As the first branch of foreign-invested bank that entered the Mainland after the founding of new China, NCB (China) had cultivated deep roots and a firm foundation in the Mainland. During the period, responding to national development strategies, NCB (China) improved its capability to support the integration of Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area by coordinating resources in both Shenzhen and Hong Kong. In the meantime, by optimising the business expansion layout of certain branches in the Greater Bay Area and capitalising on opportunities brought by the offshore expansion of Shenzhen-based high-tech enterprises, NCB (China) played a role in promoting the transformation and upgrading of traditional industries with its functional localisation. In addition, through creation of a new cross-border financial service model, NCB (China) shifted its cooperation with customers from the original single-dimension offshore syndication business expansion to the multidimension and comprehensive cooperation covering project development loans, offshore syndication business and offshore foreign currency-denominated deposits, offering pragmatic services to the real economy and accumulating valuable experience for promoting the healthy development of financial market in the Greater Bay Area. Facing more stringent regulations, NCB (China) underwent company-wide improvement that covered all indicators and all procedures in compliance with supervisory rating requirements and with reference to the previous rating results, and reported internal control improvement measures to regulatory authorities to improve its supervisory rating.

##### Risk Management

The Group is committed to ensuring its business development should comply with regulations of both the Mainland and Hong Kong, continuously optimising the risk management system and improving risk management techniques. During the period, NCB maintained the credit assessment before approval and strengthened the risk management after the fund being drawn, so as to improve the quality of loans. To develop a credit program appropriate to a customer, the Group engaged in a significant and complicated project at the preliminary stage, paid visit to the customer to understand its operation activities and discussed with the customer about its future development plans. On the other hand, the Group enhanced the regulation on liquidity coverage ratio (LCR) and net stable funding ratio (NSFR), discussed and improved the objectives and improvement measures related to deposits based on the forecast results provided by the designated liquidity indicator management group, aiming to ensure the compliance with internal limit requirements. In the first half of 2019, all indicators have met the limit requirements of regulatory authorities.

### 3. 業務回顧 (續)

#### 業務回顧 (續)

##### 前景展望

踏入 2019 年下半年，預期中美貿易摩擦仍充滿變數，大國博弈將重塑全球供應鏈與經貿規則。美國經濟已進入復甦週期晚期，結構失衡、債務高企、貿易摩擦等風險將推動經濟下行，促使美聯儲貨幣政策轉向寬鬆。銀行業經營壓力難以紓解，主要經濟體銀行業繼續呈現分化發展的態勢。預期在經濟下行壓力下，資產規模擴張相對趨緩，發展態勢偏向保持穩健，風險控制能力要求更嚴緊。整體資產質素和經營效益大致維持穩定。在南商成立 70 週年之際，南商將繼續堅定落實回歸銀行本業，圍繞「專業」、「效率」、及「價值」建設，深入挖潛協同 2.0 的方式。在中港兩地嚴監管的情況下，做好各項風險管理工作，繼續鞏固跨境業務特色的良好發展勢頭，獻禮南商七十華誕！

### 3. Business Review (continued)

#### Business Review (continued)

##### Prospects

Heading into the second half of 2019, it is expected that there would be still great uncertainties about China-US trade frictions, and games among major economies would reshape the global supply chain and trade and economic rules. The US economy has entered a later stage of recovery, and the economy would witness a downturn caused by unbalanced structure, high debts, trade frictions and other risks, which would force the US Federal Reserve to roll out moderate monetary policies. The banking industry would be encountered with difficulties in addressing business pressure, and the banking industry of major economies would continue to see a differentiated development. It is expected that under the economic downturn pressure, the expansion of asset scale would slow down the development would be promoted with a prudent approach, and there would be more stringent regulations on risk management capabilities. The overall asset quality and business benefits would generally remain steady. With the 70th anniversary of NCB approaching, NCB will firmly promote the return to the original commitment of the banking business, focus on building "professionalism", "efficiency" and "value", and further develop the synergy model 2.0. Amidst the stricter regulation from both the Mainland and Hong Kong, we will better promote each risk management work, continue to consolidate the sound development of cross-border services, and therefore present an unparalleled gift to the 70th anniversary of NCB!

**附錄**
**Appendix**
**本銀行之附屬公司**
**Subsidiaries of the Bank**

本銀行附屬公司的具體情況如下：

The particulars of our subsidiaries are as follows:

名稱 Name	註冊／營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	註冊資本／已發行股本 Registered capital/ issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
南洋商業銀行（中國）有限公司 Nanyang Commercial Bank (China), Limited	中國 2007年12月14日 The People's Republic of China 14 December 2007	註冊資本 人民幣 9,500,000,000 元 Registered capital RMB9,500,000,000	100%	銀行業務 Banking business
南洋商業銀行信託有限公司 Nanyang Commercial Bank Trustee Limited	香港 1976年10月22日 Hong Kong 22 October 1976	普通股 港幣 3,000,000 元 Ordinary shares HK\$3,000,000	100%	信託服務 Trustee services
廣利南投資管理有限公司 Kwong Li Nam Investment Agency Limited	香港 1984年5月25日 Hong Kong 25 May 1984	普通股 港幣 3,050,000 元 Ordinary shares HK\$3,050,000	100%	投資代理 Investment agency
南洋商業銀行（代理人）有限公司 Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited	香港 1980年8月22日 Hong Kong 22 August 1980	普通股 港幣 50,000 元 Ordinary shares HK\$50,000	100%	代理人服務 Nominee services

## 釋義

在本中期業績報告中，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

詞彙	涵義
「董事會」	本銀行的董事會
「中國信達」	中國信達資產管理股份有限公司，在中國成立的國有獨資金融企業
「信達香港」	中國信達（香港）控股有限公司
「信達金控」	信達金融控股有限公司
「金管局」	香港金融管理局
「香港」	香港特別行政區
「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地
「財政部」	中華人民共和國財政部
「本銀行」或「南商」	南洋商業銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為信達金控之全資附屬公司
「南商（中國）」	南洋商業銀行（中國）有限公司，根據中國法例註冊成立之公司，並為本銀行之全資附屬公司
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「本集團」	本銀行及其附屬公司
「風險值」	風險持倉涉險值

## Definitions

In this Interim Report, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

Terms	Meanings
"Board" or "Board of Directors"	the Board of Directors of the Bank
"CET1"	Common Equity Tier 1
"China Cinda"	China Cinda Asset Management Co., Ltd., a wholly state-owned financial enterprise established in the PRC
"Cinda Hong Kong"	China Cinda (HK) Holdings Company Limited
"Cinda Financial Holdings"	Cinda Financial Holdings Co., Limited
"CVA"	Credit Valuation Adjustment
"DVA"	Debit Valuation Adjustment
"FIRB"	Foundation Internal Ratings-based
"HKAS(s)"	Hong Kong Accounting Standard(s)
"HKFRS(s)"	Hong Kong Financial Reporting Standard(s)
"HKICPA"	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
"HKMA"	Hong Kong Monetary Authority
"Hong Kong"	Hong Kong Special Administrative Region
"Hong Kong Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
"IMM"	Internal Models
"Mainland" or "Mainland of China"	the mainland of the PRC
"MOF"	the Ministry of Finance of the PRC
"NCB (China)"	Nanyang Commercial Bank (China), Limited, a company incorporated under the laws of the PRC and a wholly-owned subsidiary of the Bank
"OTC"	Over-the-counter
"PRC"	the People's Republic of China

**Definitions (continued)**

Terms	Meanings
"RMB" or "Renminbi"	Renminbi, the lawful currency of the PRC
"STC"	Standardised (Credit Risk)
"STM"	Standardised (Market Risk)
"STO"	Standardised (Operational Risk)
"the Bank" or "NCB"	Nanyang Commercial Bank, Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly-owned subsidiary of Cinda Financial Holdings
"the Group"	the Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group
"US"	the United States of America
"VAR"	Value at Risk